



---

## GODIŠNJE IZVJEŠĆE O POSLOVANJU

---

**ZA 2019. godinu**



Broj: 83-1/20  
Pazin, lipanj 2020.

---

## SADRŽAJ:

<b>1. UVODNI DIO .....</b>	<b>2</b>
<b>1.1. Zakonska osnova .....</b>	<b>2</b>
<b>1.2. Osnivanje trgovačkog društva .....</b>	<b>3</b>
<b>1.3. Predmet poslovanja.....</b>	<b>3</b>
<b>1.4. Područje djelovanja.....</b>	<b>3</b>
<b>1.5. Način organizacije, opis proizvoda i usluga i izvori financiranja.....</b>	<b>4</b>
<b>2. POSLOVNE I INVESTICIJSKE AKTIVNOSTI .....</b>	<b>7</b>
<b>2.1. Komunalne vodne građevine i projektna dokumentacija čija se gradnja i izrada sufinancira putem redovnog programa od strane Hrvatskih voda i jedinica lokalne samouprave.....</b>	<b>10</b>
<b>2.2. Komunalne vodne građevine u sklopu EU projekta Usluga izrade studijsko-tehničke dokumentacije na području aglomeracije EU PAZIN (Središnja Istra sa JLS-e: Grad Pazin i Općine: Cerovlje, Gračišće, Lupoglav, Motovun, Sv. Petar u Šumi, Karloba, Tinjan i Žminj) za financiranje iz EU fondova .....</b>	<b>12</b>
<b>2.3. Komunalne vodne građevine i projektna dokumentacija čija se gradnja i izrada sufinancira samo iz proračuna jedinica lokalne samouprave .....</b>	<b>13</b>
<b>2.4. Investicijsko ulaganje i održavanje UPOV-a .....</b>	<b>14</b>
<b>3. FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ.....</b>	<b>17</b>
<b>3.1. Okviri finansijskog izvještavanja .....</b>	<b>17</b>
<b>3.2. Tablični prikaz i bilješke .....</b>	<b>18</b>
<b>4. IZVJEŠTAJ UPRAVE .....</b>	<b>31</b>
<b>4.1. Osvrt na poslovanje Društva do 2019. godine .....</b>	<b>31</b>
<b>4.2. Poslovanje Društva u 2019. godini.....</b>	<b>32</b>
<b>4.3. Značajni poslovni događaji nakon poslovne godine i plan razvoja .....</b>	<b>34</b>
<b>4.4. Izloženost rizicima i upravljanje rizicima .....</b>	<b>43</b>

## **1. UVODNI DIO**

Na temelju članka 431 b., a u skladu sa člankom 250. a Zakona o trgovačkim društvima ( „Narodne novine „, broj: 111/93, 34/99, 121/99, 52/00, 118/03, 107/07, 146/08, 137/09, 111/12, 125/11, 68/13, 110/15, 40/19.) Uprava trgovačkog društva Usluga odvodnja društvo s ograničenom odgovornošću (dalje u tekstu: Društvo) donosi ovo Godišnje izvješće.

Izvješće o poslovanju Društva sadrži pregled poslovanja od 1. siječnja 2019. godine do 31. prosinca 2019. godine.

### **1.1. Zakonska osnova**

Pojam vodnih usluga podrazumijeva usluge javne vodoopskrbe i javne odvodnje. U tom smislu, isporučitelji vodnih usluga pravne su osobe ovlaštene za obavljanje javne službe vodoopskrbe i odvodnje.

U srpnju 2019. godine doneseni su novi propisi koji reguliraju djelatnost vodnih usluga i to:

- a) Zakon o vodnim uslugama („Narodne novine“ broj: 66/19.)

Ovim zakonom uređen je institucionalni okvir za pružanje vodnih usluga, cijena vodnih usluga, pravni položaj i održivo poslovanje isporučitelja vodnih usluga, djelovanje Vijeća za vodne usluge te druga pitanja povezana s pružanjem vodnih usluga. Zakonskim rješenjem predviđa se objedinjavanje sektora vodnih usluga, njegova reorganizacija, uspostava uslužnih područja, uvođenje samo jednog isporučitelja na uslužnom području te postizanje racionalnog upravljanja postojećom i novoizgrađenom infrastrukturom. Reformski Zakon o vodnim uslugama predviđa uspostavljanje uslužnih područja za javnu vodoopskrbu i javnu odvodnju (otpadnih voda) na kojima se isporučuje najmanje 2 milijuna m<sup>3</sup> vode godišnje, te objedinjavanje sadašnjih oko 200 isporučitelja vodnih usluga prema pravilu: „jedan isporučitelj na uslužnom području“. Glavni cilj je omogućiti održivo upravljanje EU projektima i cijenu vode koja na uslužnom području, nakon provedbe EU projekata ne može u pravilu prijeći 3 % neto raspoloživog dohotka kućanstva.

Obzirom na postupak prikupljanja podataka od strane nadležnog ministarstva, smatramo da je proces ustrojavanja jedinstvenog isporučitelja vodnih usluga u tijeku. No, kako bi sam proces i formalno započeo potrebno je da se odrede uslužna područja, a koja mora sukladno članku 7. Zakona o vodnim uslugama odrediti Uredbom Vlada Republike Hrvatske.

- b) Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnog gospodarstva („Narodne novine“ broj: 66/19)

Cilj izmjena predmetnog zakona je omogućiti stabilne prihode od naknade za razvoj na jedinstvenom uslužnom području isporučitelja vodnih usluga kojima će se osigurati sredstva za financiranje prema načelu solidarnosti, prvenstva u potrebama i ravnomjernog razvoja na uslužnom području u skladu sa Zakonom o vodnim uslugama. Ovim Zakonom osigurana je usklađenost odredbi Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva s odredbama Zakona o vodama i Zakona o vodnim uslugama osobito u vidu jasnijeg i detaljnijeg uređenja odredbi koje se odnose na pitanja osiguranja stabilnih prihoda s osnova naknade za razvoj na uslužnom području.

- c) Zakon o vodama ( „Narodne novine“ broj: 66/19)

Ovim zakonom uređen je pravni status voda, vodnoga dobra i vodnih građevina, upravljanje kakvoćom i količinom voda, zaštita od štetnog djelovanja voda, detaljna melioracijska odvodnja i navodnjavanje, posebne djelatnosti za potrebe upravljanja vodama, institucionalni ustroj obavljanja tih djelatnosti i druga pitanja vezana za vode i vodno dobro.

Ostali propisi koji reguliraju djelatnost vodnih usluga, a ostaju na snazi do stupanja na snagu novih propisa koji se donose na temelju Zakona o vodnim usluga („Narodne novine“ broj 66/19) su:

1. Pravilnik o posebnim uvjetima za obavljanje djelatnosti javne odvodnje („Narodne novine“ broj: 28/11, 16/14 ),
2. Uredba o najnižoj osnovnoj cijeni vodnih usluga i vrsti troškova koje cijena vodnih usluga pokriva („Narodne novine“ broj: 112/10),
3. Uredba o mjerilima ekonomičnog poslovanja isporučitelja vodnih usluga („Narodne novine“ broj: 112/10),
4. Uredba o uslužnim područjima („Narodne novine“ broj: 67/14) i drugi.

## **1.2. Osnivanje trgovačkog društva**

Društvo je nastalo prijenosom dijela imovine trgovačkog društva Usluga d.o.o., Pazin na novo trgovačko društvo Usluga odvodnja d.o.o. (proces osnivanja odvio se odvajanjem sa osnivanjem). Društvo posluje kao samostalni poslovni subjekt od 1. ožujka 2014. godine, a isključivo za obavljanje djelatnosti javne odvodnje.

Osnivač i jedini član Društva je jedinica lokalne samouprave Grad Pazin, koji ima stopostotni udio u kapitalu Društva.

Društvo je upisano u Registar Trgovačkog suda u Rijeci - stalna služba u Pazinu, Rješenjem Tt-14/513-2 od 28. siječnja 2014. godine sa slijedećim podacima:

- Naziv: USLUGA ODVODNJA d.o.o. za obavljanje javne odvodnje
- Adresa: Šime Kurelića 22, 52000 Pazin
- Broj tel/fax: 052/ 622 350, 052/ 622 365,  
Elektronička pošta: [odvodnja@usluga-pazin.hr](mailto:odvodnja@usluga-pazin.hr) ,
- Registracija kod Trgovačkog suda u Rijeci Stalna služba u Pazinu,
- MBS: 040319363, MB: 4165381, OIB: 04849628232
- Žiro račun i naziv banke – IBAN: HR7824020061100688567, Erste & Steiermarkische Bank d.d. Jadranški trg 3a, 51000 Rijeka.
- Temeljni kapital: 4.716.500,00 kuna uplaćen u cijelosti
- Osnivač/član društva: Grad Pazin, OIB:07969842379; Družba Sv. Ćirila i Metoda 10, 52000 Pazin,
- Osoba ovlaštena za zastupanje: Dragan Šipraka, OIB: 46454455777, Bertoši, Maršeti 16J, 52000 Pazin, Direktor, zastupa Društvo samostalno i pojedinačno.

## **1.3. Predmet poslovanja**

Predmet poslovanja Društva je obavljanje djelatnosti javne odvodnje.

Temeljem obavijesti o razvrstavanju Državnog zavoda za statistiku od 10. veljače 2014. godine:

OZNAKA RAZREDA DJELATNOSTI PREMA NKD: 3700 – uklanjanje otpadnih voda

BROJČANA OZNAKA PRAVO USTROJBENOG OBLIKA: 92

## **1.4. Područje djelovanja**

Društvo kao isporučitelji vodne usluge obavlja djelatnost javne odvodnje na području aglomeracije/a. Aglomeracija je područje na kojem su stanovništvo i/ili gospodarske djelatnosti koncentrirane da se komunalne otpade vode mogu prikupljati i dovoditi do uređaja za pročišćavanje otpadnih voda ili do krajnje točke ispuštanja. Područje koje obuhvaća jedno ili

više vodoopskrbnih područja i/ili aglomeracija zove se uslužno područje. Granice uslužnih područja uspostavila je Vlada Republike Hrvatske Uredbom o uslužnim područjima. Sukladno navedenom u točki 1.1., a na temelju novog Zakona o vodnim uslugama, očekuje se donošenje nove Uredbe o uslužnim područjima koja je temelj za ustrojavanje jedinstvenog isporučitelja vodnih usluga na uslužnom području.

U 2019. godini Društvo je krenulo u realizaciju EU projekta izrade studijsko-tehničke dokumentacije za financiranje iz EU fondova. U projekt je objedinjeno područje Središnje Istre koje uključuje slijedeće JLS-e: Grad Pazin i Općine: Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun, Sv. Petar u Šumi, Tinjan i Žminj.

Time je Društvo proširilo područje svog djelovanja sa sadašnjeg područja Grada Pazina, na područja aglomeracija svih navedenih općina, koje su Odlukom o odvodnji donesenim na njihovim Općinskim vijećima odredile trgovačko društvo Usluga odvodnja d.o.o., kao isporučitelja vodne usluge javne odvodnje na svom području.

### **1.5. Način organizacije, opis proizvoda i usluga i izvori financiranja**

U Društvu su trenutno zaposleni:

1. Direktor (VSS) koji je do 31. svibnja 2019. godine obavljao poslove Društva bez naknade, a od 1. lipnja 2019. godine sa naknadom,
2. Voditeljica uređaja za pročišćavanje otpadnih voda, dipl.ing.biol. (VSS) koja ujedno obavlja i poslove laboranta,
3. Pravnica (VSS) od 19. rujna 2019. godine,
4. Radnik na održavanju (SSS).

Za ostale potrebe obavljanja djelatnosti koriste se usluge zajedničkih službi (stručno i administrativno osoblje), te zaposlenici i ostali radni resursi (vozila, strojevi i oprema) iz drugih uslužnih djelatnosti unutar trgovačkog društva Usluga d.o.o. navedeni poslovi obavljaju se kroz ugovore o poslovno-tehničkoj suradnji.

Isporučitelj obavlja djelatnosti javne odvodnje.

Pod uslugom javne odvodnje podrazumijeva se:

- 1) skupljanje otpadnih voda i njihovo dovođenje do uređaja za pročišćavanje otpadnih voda,
- 2) pročišćavanje otpadnih voda na uređaju za pročišćavanje otpadnih voda,
- 3) usluga pražnjenja, odvoza pročišćavanja otpadnih voda iz septičkih i sabirnih jama.

Izvori financiranja djelatnosti su cijena vodne usluge javne odvodnje (skupljanje i pročišćavanje otpadnih voda) i usluga pražnjenja i odvoza otpadnih voda iz septičkih i sabirnih jama.

Cijena se sastoji od fiksног dijela cijene koji ne ovisi o količini ispuštene vode i mјesečno tereti korisnika i varijabilnog dijela osnovne cijene vodne usluge za odvodnju koji se obračunava po  $m^3$  isporučene vode.

Cijena vodne usluge određena je Odlukom o cjeni vodne usluge javne odvodnje, broj 19-1/18 od 7. veljače 2018. godine. U 2019. godini nije bilo izmjene Cjenika.

Cijena vodne usluge javne odvodnje na temelju navedene Odluke naplaćuje se samo na području Grada Pazina. U budućem periodu, a nakon preuzimanja izgrađenih sustava i dovođenja istih u punu funkcionalnost, planira se uvođenje cijene i na ostalom dijelu područja poslovanja isporučitelja.

Kao izvor sredstava za financiranje, sukladno članku 52. Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnog gospodarstva, javni isporučitelj može odlukom odrediti da se uz cijenu vodne usluge javne odvodnje plaća i naknada za razvoj.

Tako je, na temelju članka 52., st. 1. i članka 56. Zakona o financiranju vodnog gospodarstva („Narodne novine“ broj: 153/09., 130/11., 56/13., 154/14., 119/15., 120/16., 127/17. i 66/19.), članka 23. Zakona vodnim uslugama („Narodne novine“ broj: 66/19.), članka 9. Izjave o osnivanju trgovačkog društva Usluga odvodnja d.o.o., i Zaključaka o davanju suglasnosti Općinskih načelnika Općina: Lupoglav, Tinjan, Gračišće, Cerovlje, Motovun, Karojoba, Sveti Petar u Šumi i Žminj, Skupština društva, 25. listopada 2019. godine donijela je Odluku o obračunu i naplati naknade za razvoj sustava javne odvodnje kojom se utvrdila obveza plaćanja naknade za razvoj sustava javne odvodnje (u dalnjem tekstu: naknada za razvoj) na području Grada Pazina i navedenih općina.

Odlukom o obračunu i naplati naknade za razvoj sustava javne odvodnje („Narodne novine“ broj: 104/19.) uvela se obveza plaćanja naknade za razvoj sustava javne odvodnje svakoj fizičkoj i pravnoj osobi koja je priključena na javni vodoopskrbni sustav, kao potrošač vode za piće odnosno neposredni obveznik plaćanja cijene vode na području javnog isporučitelja vodne usluge javne vodoopskrbe, Istarski vodovod d.o.o. Buzet. Osnovica za obračun naknade za razvoj je količina isporučene vode obvezniku, u iznosu od 1,00 kn/m<sup>3</sup> utrošene vode.

Sukladno Zakonu o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnog gospodarstva naknada za razvoj, kao neporezno javno davanje, a koju uređuje ovaj Zakon, jedina je lokalna komponenta u okviru nacionalne komponente EU sufinanciranja gradnje komunalnih vodnih građevina. Naime, pristupanjem Republike Hrvatske Europskoj uniji proizašle su obveze zadovoljenja vodno komunalnih direktiva što u konačnici podrazumijeva izgradnju i rekonstrukciju sustava odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda na području jedinica lokalne samouprave.

Obzirom na finansijsku zahtjevnost i potrebna velika novčana sredstva za usklađenje sa Direktivom o pročišćavanju komunalnih otpadnih voda, Republika Hrvatska je usmjerila napor u ostvarivanju mogućnosti korištenja sredstava Strukturnih fondova i Kohezijskog fonda EU kroz pripremu studijske i projektne dokumentacije potrebne za prijavu projekata za korištenje spomenutih sredstava.

Slijedom navedenog, bilo je potrebno uvesti obvezu plaćanja naknade za razvoj sustava javne odvodnje kako bi se prije svega osigurala provedba slijedećih aktivnosti u cilju razvoja sustava:

- provedba ciljeva vodno-komunalnih direktiva koje je Republika Hrvatska usvojila pristupanjem Europskoj uniji,
- izrade studijsko-tehničke dokumentacije na području aglomeracije EU PAZIN (Središnja Istra sa JLS-e: Grad Pazin i Općine: Cerovlje, Gračišće, Lupoglav, Motovun, Sv.Petar u Šumi, Karojoba, Tinjan i Žminj) za financiranje iz EU fondova, osiguranjem potrebnih finansijskih sredstava, kao i pravodobnim rješavanjem imovinsko-pravnih odnosa, te
- rješavanje pitanja daljnje izgradnje sustava javne odvodnje i uređaja za pročišćavanje otpadnih voda.

Naknada će se obračunavati i naplaćivati mjesечно putem računa za vodnu uslugu javne vodoopskrbe, a biti će prihod javnog isporučitelja vodne usluge javne odvodnje Usluga odvodnja d.o.o. Nadzor nad obračunom i naplatom naknade za razvoj obavljat će trgovačko društvo Usluga odvodnja d.o.o., Pazin.

Tablica broj 1. Prikaz planiranih prihoda iz naplate naknade za razvoj

GRAD/OPĆINA	m <sup>3</sup> = 1 KN	%	EU POPRATNI TROŠKOVI (plaće djelatnika, CCTV snimanja, hidrauličko mjerjenje, geodezija, reprezentacija, izrada studijsko tehničke dokumentacije)	PRIKUPLJENA NAKNADA ZA RAZVOJ ZA RAZDOBLJE 11/2019. - 05/2020.	ISKORIŠTENA SREDSTVA NAKNADE 2019.
GRAD PAZIN	439.850,00	34%	215.717,87	245.119,00	59.971,00
OPĆINA MOTOVUN	80.750,00	6%	39.602,63	32.626,00	7.960,00
OPĆINA KAROJBA	80.750,00	6%	39.602,63	41.755,00	8.415,00
OPĆINA TINJAN	152.000,00	12%	74.546,13	67.735,00	13.914,00
OPĆINA SV. PETAR U ŠUMI	172.900,00	14%	84.796,22	98.944,00	28.600,00
OPĆINA LUPOGLAV	39.900,00	3%	19.568,36	25.549,00	6.957,00
OPĆINA CEROVLJE	47.500,00	4%	23.295,67	31.597,00	6.923,00
OPĆINA GRAČIŠĆE	45.600,00	4%	22.363,84	23.430,00	4.698,00
OPĆINA ŽMINJ	217.550,00	17%	106.694,15	124.015,00	25.241,00
<b>UKUPNO</b>	<b>1.276.800,00</b>	<b>100%</b>	<b>626.187,50</b>	690.770,00	162.679,00

\*prikazani iznos umanjen za naknadu od 5 % koju Usluga odvodnja d.o.o. plaća Istarskom vodovodu d.o.o.

## 2. POSLOVNE I INVESTICIJSKE AKTIVNOSTI

U izvještajnoj godini Društvo nastavlja sa provedbom vodno-komunalnih aktivnosti na području aglomeracije Pazin-Središnja Istra što vodi ostvarenju cilja izgradnje cijelovitog sustava odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda, te povećanja stupnja priključenosti korisnika na sustav javne odvodnje.

**Tablica broj 2. Izvješće o izvršenju Plana gradnje komunalnih vodnih građevina 2019. godine**

Red. br.	PODRUČJE JLS	NAZIV	STATUS/ UGOVOR	UKUPNI IZNOS UGOVORA (kuna bez PDV-a)	PLAN 2019. (kuna bez PDV-a)	REALIZIRANO U 2019. / 2020. (80 % + 20% = 100 %)
<b>I. Komunalne vodne građevine i projektna dokumentacija čija se gradnja i izrada sufinancira putem redovnog programa od strane Hrvatskih voda i jedinica lokalne samouprave</b>						
1.	Grad Pazin	Izgradnja kanalizacijskog kolektora u ulici Istarskih narodnjaka u Pazinu	Ugovor; broj: 206-13/19, od 16.10.2019. 1. Aneks; broj: 206/17/19 od 13.1.2020. 2. Aneks; broj: 206-20/19 od 12.3.2020.	970.924,68	400.000,00	2019. - 149.816,23  Realizacija 100 % u 2020. - 958.805,09
		Stručni nadzor građenja i koordinator zaštite na radu radova na izgradnji kanalizacijskog kolektora u ulici Istarskih narodnjaka u Pazinu	Ugovor broj: 250-3/19 od 17.10.2019.	25.000,00	10.000,00	2019. - 3.857,50  Realizacija 100 % u 2020.- 25.000,00
		Plan izvođenja radova	Narudžbenica 17.10.2019.	4.500,00	4.500,00	4.500,00
2.	Općina Lupoglav	Izgradnja dionice fekalne kanalizacije naselja Lupoglav – kolektori K-1, K-4, K-4.1,K-7	Realizirano 2018-2019.	1.149.656,90	264.904,08	264.904,08
		Stručni nadzor nad izgradnjom dionice fekalne kanalizacije naselja Lupoglav – kolektori K-1, K-4, K-1,K-7	Realizirano 2018-2019.	36.875,79	16.760,57	16.760,57
3.	Općina Žminj	Izgradnja sanitarno odvodnje naselja Žminj Lukovica I	Ugovor broj:213-17/19 od 19.11.2019.	896.855,00	100.000,00	0,00  Realizacija 100 % 2020.- 729.302,35

		Stručni nadzor nad izgradnjom sanitarne odvodnje naselja Žminj Lukovica I	Ugovor broj: 256-3/19 od 19.11.2019.	22.421,37	2.500,00	2019. = 0,00 Realizacija 100 % 2020. – 22.421,37
4.		Izrada projektne dokumentacije rekonstrukcije uređaja za pročišćavanje komunalnih otpadnih voda – UPOV Žminj	Ugovor broj: 192-6/19 od 28.08.2019.	156.000,00	75.000,00	59.000,00 U tijeku realizacija
5.		Izrada projektne dokumentacije sustava javne odvodnje i pročišćavanja Općine Motovun – Gradiziol II. faza	Ugovor broj 129-11/19 od 29.08.2019.	70.000,00	35.000,00	10.320,00 U tijeku realizacija
6.	Općina Motovun	Izrada projektne dokumentacije sustava odvodnje sanitarnih otpadnih voda naselja Motovun – ulice Angelo Garbizza, Stjepan Beletić, Rialto, Joakim Rakovac i Borgo	Ugovor broj: 227-8/19 od 30.10.2019.	134.000,00	35.000,00	59.362,00 U tijeku realizacija
7.	Općina Tinjan	Izrada projektne dokumentacije sustava javne odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda Općine Tinjan I faza	Ugovor broj: 193-24/18, od 15.01.2019./ 1.Aneks 193-33/18 od 30.10.2019.	158.000,00 + 1. Aneks = 188.00,00	100.000,00	47.400,00 U tijeku realizacija
8.		Izrada projektne dokumentacije sustava javne odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda Općine Tinjan – II. faza	Ugovor broj 132-9/19 od 15.07.2019.	189.000,00	60.000,00	74.655,00 U tijeku realizacija
9.	Općina Gračišće	Izrada projektne dokumentacije proširenja sustava odvodnje naselja Mandalenčići na području općine Gračišće	Ugovor broj: 94-7/19 od 4.7.2019./1. 1. Aneks 94-13/19 od 19.11.2019.	148.000,00+ 1. Aneks = 191.000,00	75.000,00	74.760,00 U tijeku realizacija

10.	Općina Karjba	Izrada projektne dokumentacije sustava odvodnje sanitarnih otpadnih voda naselja Kamena vas na području Općine Karjba	Ugovor broj 167-8/19 od 4.9.2019. U tijeku realizacija	148.000,00	60.000,00	59.840,00
<b>II. Komunalne vodne građevine u sklopu EU projekta Usluga izrade studijsko-tehničke dokumentacije na području aglomeracije EU PAZIN (Središnja Istra sa JLS-e: Grad Pazin i Općine: Cerovlje, Gračišće, Lupoglav, Motovun, Sv. Petar u Šumi, Karjba, Tinjan i Žminj) za financiranje iz EU fondova</b>						
1.	Grad Pazin i Općine: Cerovlje, Gračišće, Lupoglav, Motovun, Sv.Petar u Šumi, Karjba, Tinjan i Žminj	Usluga izrade studijsko-tehničke dokumentacije na području aglomeracije EU PAZIN (Središnja Istra)	Ugovor broj 84-29/19 od 18.09.2019.	2.792.000,00	450.000,00	128.250,00 U tijeku realizacija
2.		Usluge CCTV snimanja na području aglomeracije Pazin – II. Etapa	Ugovor broj: 27-6/19 od 11.03.2019.	73.514,70	73.514,70	73.514,70 Realizirano
3.	Grad Pazin	Usluga izrade inženjerske analiza kolektora fekalne kanalizacije na području aglomeracije Pazin – I. Etapa	Ugovor broj 197-10/19 od 11.12.2018.	128.318,40	128.318,40	128.318,40 Realizirano
4.		Usluge izrade Inženjerske analize kolektora fekalne kanalizacije na području aglomeracije Pazin – II. Etapa	Ugovor broj 123-8/19 od 27.05.2019.	79.015,80	79.015,80	79.015,80 Realizirano
<b>III. Komunalne vodne građevine i projektna dokumentacija čija se gradnja i izrada sufinancira samo iz proračuna jedinica lokalne samouprave</b>						
1.	Grad Pazin	Idejni i glavni projekt za izgradnju interpolacije preljevnog okna (separatatora) i okna mjerača protoka na postojećem glavnom dovodnom kolektoru UPOV Grad Pazin	Ugovor broj:85-2/18 od 28.05.2018. Realizirano Građevinska dozvola od 21.02.2020.	62.500,00	62.500,00	2019.= 62.500,00 Realizirano 100 % 2020

2.	Općina Lupoglav	Izgradnja dionice fekalne kanalizacije naselja Lupoglav – kolektori K-1, K-9, K-9.1.  Stručni nadzor nad izgradnjom dionice fekalne kanalizacije naselja Lupoglav – K-1, K-9, K-9.1.	Ugovor broj: 252-6/19 od 12.11.2019./ 1. Aneks broj: 252-8/19 od 27.12.2019.  Ugovor broj: 257-3/19 od 13.11.2019	499.815,00  14.000,00	499.815,00  14.000,00	2019.= 301.480,70  Realizacija 100 % 2020.= 492.726,25  2019.= 9.029,71  Realizacija 100 % 2020.= 16.913,40
----	-----------------	--	--	-----------------------------	-----------------------------	---

**2.1. Komunalne vodne građevine i projektna dokumentacija čija se gradnja i izrada sufinancira putem redovnog programa od strane Hrvatskih voda i jedinica lokalne samouprave**

**2.1.1. GRAD PAZIN- Izgradnja kanalizacijskog kolektora u ulici Istarskih narodnjaka u Pazinu**

Realizacija projekta izgradnje kanalizacijskog kolektora u ulici Istarskih narodnjaka u Pazinu započela je provedbom postupka javne nabave, evidencijski broj nabave E MV 02/19 i sklapanjem Ugovora o izgradnji kanalizacijskog kolektora u ulici Istarskih narodnjaka u Pazinu, 206-13/19. 16. listopada 2019. godine, sa izvođačem radova trgovačkim društvom VLADIMIR GORTAN d.d. iz Pazina, na iznos od 970.924,68. Ugovor o pružanju usluge stručnog nadzora građenja i koordinatora zaštite na radu sklopljen je sa trgovačkim društvom VEMA-ING d.o.o. iz Pićna, broj: 250-3/19, dana 17. listopada 2019. godine, na iznos od 25.000,00 kuna.

Tijekom radova, sukladno odobrenju stručnog nadzora, sklopljen je 1. Aneks, broj: 206/17/19, 13.siječnja 2020., te 2. Aneks broj: 206-20/19, 12. ožujka 2020. godine. Izvođač je radove dovršio u roku ugovorenom 2. Aneksonom.

Slijedi obavljanje tehničkog pregleda zahvata u prostoru i dobivanje uporabne dozvole, te provođenje postupka priključenja korisnika na sustav.

**2.1.2. OPĆINA LUPOGLAV - Izgradnja dionice fekalne kanalizacije naselja Lupoglav – kolektori K-1, K-4, K-4.1., K-7**

Kroz ovu stavku Plana prikazana dionica fekalne kanalizacije koja je izgrađena 2018. i 2019. godine, ali je finalni dio finansijske realizacije izvršen u 2019. godini.

**2.1.3. OPĆINA ŽMINJ - Izgradnja sanitarne odvodnje naselja Žminj- Lukovica I. faza**

Nakon provedenog drugog postupka javne nabave radova izgradnje sanitarne odvodnje naselja Žminj- Lukovica I. faza, evidencijski broj nabave: E MV 03/19, koji se ponovio iz razloga što je u prvom provedenom postupku cijena ponude bila značajno veća od procijenjene vrijednosti nabave, 19. studenog 2019. godine sklopljen je ugovor o javnoj nabavi radova sa ekonomski najpovoljnijim ponuditeljem, trgovačkim društvom GRAĐEVINAR d.o.o. iz Rijeka. Usluga stručnog nadzora ugovorena je sa trgovačkim društvom UČKA KONZALTNIG d.o.o. iz Pazina. Izvođač je uveden u posao 2. prosinca 2019. godine. U 2020. godini 1. i 2. Aneksonom ugovora produžen je rok izvođenja radova. Sukladno ugovorenom roku, radovi su završeni u travnju 2020. godine, te je izvršena primopredaja radova i tehničke dokumentacije.

Ukupna ugovorena vrijednost projekta iznosila je 919.276,37 kuna, od čega se 896.855,00 kuna odnosi na vrijednost ugovorenih radova, a 22.421,37 kuna za uslugu stručnog nadzora. U 2019. godini realizirano je 0,00 kuna. U travnju 2020. godine radovi su završeni te je

sukladno okončanoj situaciji stvarno izvedenih radova financijski realizirano 751.723,72 kn, od čega se 720.302,35 kuna odnosi na radove, a 22.421,37 kuna na uslugu stručnog nadzora. Sudionici u gradnji izvršili su primopredaju radova i tehničke dokumentacije, te slijedi provedba tehničkog pregleda i izdavanje uporabne dozvole, te priključenje novih korisnika na sustav.

#### **2.1.4. OPĆINA ŽMINJ - Izrada projektne dokumentacije rekonstrukcije uređaja za pročišćavanje komunalnih otpadnih voda – UPOV Žminj**

Nakon provedenog postupka jednostavne nabave, evidencijski broj nabave E-JN 10/19, ugovor o izradi projektne dokumentacije rekonstrukcije uređaja za pročišćavanje komunalnih otpadnih voda – UPOV Žminj sklopljen je 28. kolovoza 2019. godine sa trgovačkim društvom ECOINA d.o.o. iz Zagreba, na iznos od 156.000,00 kuna.

U 2019. godini realiziran je dio projekte dokumentacije u iznosu od 59.000,00 kuna, a koji se odnose na izrađen i predanu finalnu verziju Elaborata zaštite okoliša te na izrađeni i predanu finalnu verziju Idejnog projekta za predavanje na posebne uvjete.

Daljnja realizacija projekta je u tijeku.

#### **2.1.5. OPĆINA MOTOVUN - Izrada projektne dokumentacije sustava javne odvodnje i pročišćavanja Općine Motovun Gradizol II. Faza**

Nakon provedenog postupka jednostavne nabave, evidencijski broj nabave E-JN 06 /19 , ugovor o izradi projektne dokumentacije sustava javne odvodnje i pročišćavanja Općine Motovun Gradizol II. Faza sklopljen je 29. kolovoza 2019. godine sa trgovačkim društvom SINGRAD d.o.o. iz Poreča, na iznos od 70.000,00 kuna.

U 2019. godini realiziran je dio projektne dokumentacije u iznosu od 10.320.,00 kuna, a koji se odnose na izrađen Elaborat zaštite okoliša te podnošenje na izdavanje mišljenja na isti nadležnom Ministarstvu.

Daljnja realizacija projekta je u tijeku.

#### **2.1.6. OPĆINA MOTOVUN - Izrada projektne dokumentacije sustava odvodnje sanitarnih otpadnih voda naselja Motovun – ulice Angelo Garbizza, Stjepan Beletić, Rialto, Joakim Rakovac i Borgo**

Nakon provedenog postupka jednostavne nabave, evidencijski broj nabave E-JN 11/19, ugovor o izradi projektne dokumentacije sustava odvodnje sanitarnih otpadnih voda naselja Motovun – ulice Angelo Garbizza, Stjepan Beletić, Rialto, Joakim Rakovac i Borgo sklopljen je 29. kolovoza 2019. godine sa trgovačkim društvom ECOINA d.o.o. iz Zagreba, na iznos od 134.000,00 kuna.

U 2019. godini realiziran je dio dokumentacije u iznosu od 59.362,00 kuna, a koji se odnose na izrađeni i predanu finalnu verziju Elaborata zaštite okoliša, te izrađenu i predanu finalnu verziju Glavnog projekta.

Daljnja realizacija projekta je u tijeku.

#### **2.1.7. OPĆINA TINJAN – Izrada projektne dokumentacije sustava javne odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda Općine Tinjan I. faza**

Nakon provedenog postupka javne nabave koji je pokrenut u 2018. godini, evidencijski broj nabave E MV 02/18, ugovor o izradi sustava javne odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda Općine Tinjan sklopljen je 15. siječnja 2019. godine sa trgovačkim društvom ECONA d.o.o. iz Zagreba, na iznos od 158.000,00 kuna. 1. Aneks ugovora sklopljen je 30.10.2019. godine, radi povećanja ugovorenog iznosa zbog ugavaranja dodatne usluge za iznos od 30.000,00 kuna te radi produženja ukupnog, okvirnog roka izvršenja usluge.

U 2019. godini realiziran je dio dokumentacije u iznosu od 47.400,00 kuna, a koji se odnose na uspješno predani idejni projekt. Daljnja realizacija projekta je u tijeku.

### **2.1.8. OPĆINA TINJAN - Izrada projektne dokumentacije sustava javne odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda Općine Tinjan II. Faza**

Nakon provedenog postupka jednostavne nabave evidencijski broj nabave E- JN 08 /19, ugovor o izradi sustava javne odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda Općine Tinjan sklopljen je 15. srpnja 2019. godine sa trgovačkim društvom ECOINA d.o.o. iz Zagreba, na iznos od 189.000,00 kuna.

U 2019. godini realizirano je dio dokumentacije u iznosu od 74.655,00 kuna, a koji se odnosi na izrađen i predan Idejni projekt, na izrađen i predan Elaborat zaštite okoliša na donošenje mišljenja, te ishodovano Mišljenje Ministarstva zaštite okoliša i energetike.

Daljnja realizacija projekta je u tijeku.

### **2.1.9. OPĆINA GRAČIŠĆE - Izrada projektne dokumentacije proširenja sustava odvodnje naselja Mandalenčići na području Općine Gračišće**

Nakon provedenog postupka jednostavne nabave, evidencijski broj nabave E-JN 03/19, ugovor o izradi projektne dokumentacije proširenja sustava odvodnje naselja Mandalenčići na području Općine Gračišće sklopljen je 4. srpnja 2019. godine sa trgovačkim društvom PRONGRAD BIRO d.o.o. iz Zagreba, na iznos od 148.000,00 kuna, te 1. Aneks 19. studenog 2019. godine, zbog ugоварanja pružanja dodatnih usluga koje su nastale povećanjem duljine planiranog sustava.

U 2019. godini realizirano je dio dokumentacije u iznosu od 74.760,00 kuna, a koji se odnosi na izrađenu i predanu finalnu verziju Idejnog projekta za slanje na posebne uvjete.

Daljnja realizacija projekta je u tijeku.

### **2.1.10. OPĆINA KAROJBA - Izrada projektne dokumentacije kanalizacijskog sustava Općine Karojba II. faza**

Nakon provedenog postupka jednostavne nabave, evidencijski broj nabave E-JN 09/19, ugovor o izradi projektne dokumentacije kanalizacijskog sustava Općine Karojba II. faza, sklopljen je 4. rujna 2019. godine sa trgovačkim društvom PRONGRAD BIRO d.o.o. iz Zagreba, na iznos od 148.000,00 kuna.

U 2019. godini realizirano je dio dokumentacije u iznosu od 59.840,00 kuna, a koji se odnosi na izrađenu i predanu finalnu verziju Idejnog projekta za posebne uvjete na kojoj stavci se priznalo 48 %, te je isti poslan nadležnim javnopravnim tijelima na ishođenje posebnih uvjeta. Daljnja realizacija projekta je u tijeku.

## **2.2. Komunalne vodne građevine u sklopu EU projekta Usluga izrade studijsko-tehničke dokumentacije na području aglomeracije EU PAZIN (Središnja Istra sa JLS-e: Grad Pazin i Općine: Cerovlje, Gračišće, Lupoglav, Motovun, Sv. Petar u Šumi, Karojba, Tinjan i Žminj) za financiranje iz EU fondova**

### **2.2.1. Izrada studijsko-tehničke dokumentacije na području aglomeracije EU Pazin (Središnja Istra sa JLS-e: Grad Pazin i Općine: Cerovlje, Gračišće, Lupoglav, Motovun, Sv. Petar u Šumi, Karojba, Tinjan, i Žminj) za sufinciranje iz EU fondova**

Nakon provedenog postupka javne nabave, evidencijski broj nabave E - MV 01/19 , ugovor za uslugu izrade studijsko-tehničke dokumentacije na području aglomeracije EU Pazin (Središnja

Istra sa JLS-e: Grad Pazin i Općine: Cerovlje, Gračišće, Lupoglav, Motovun, Sv. Petar u Šumi, Karjba, Tinjan, i Žminj) za sufinanciranje iz EU fondova sklopljen je 18. rujna 2019. godine sa zajednicom gospodarskih subjekata Zajednica gospodarskih subjekata PRONING DHI d.o.o., Zagreb, DVOKUT ECRO d.o.o., Zagreb, HIDROPROJEKT-ING d.o.o., Zagreb, HIDROING d.o.o., Osijek. U 2019. godini izvršena je aktivnost: UVODNO IZVJEŠĆE - Studeni 2019 za STD - Studijsko-tehničku dokumentaciju na području aglomeracije EU PAZIN aglomeracije Pazin (Središnja Istra) – Konzultant ZGS PRONING DHI d.o.o. i ostali (18.11.2019), u iznosu od 128.250,00 kuna.

Daljnja realizacija projekta je u tijeku.

#### **2.2.2. *Usluga CCTV snimanja na području aglomeracije Pazin – II. Etapa***

Nakon provedenog postupka jednostavne nabave, evidencijski broj nabave E-JN 01/19, ugovor za uslugu CCTV snimanja na području aglomeracije Pazin II. Etapa, sklopljen je 11. ožujka 2019. godine, ugovor sa trgovačkim društvom LINEAL d.o.o.- Podružnica Zagreb na iznos od 73.514,70 kuna.

U 2019. godini realiziran je cjelokupni ugovor i isporučena dokumentacija.

#### **2.2.3. *Usluga izrade inženjerske analiza kolektora fekalne kanalizacije na području aglomeracije Pazin – I. Etapa***

Usluga izrade inženjerske analize kolektora fekalne kanalizacije na području aglomeracije Pazin – I. Etapa, ugovorena u 2018. godini, ali ugovor u cijelosti realiziran financijski u 2019. godini u cijelosti. Sukladno ugovoru predana cjelokupna dokumentacija.

#### **2.2.4. *Usluga izrade Inženjerske analize kolektora fekalne kanalizacije na području aglomeracije Pazin – II. Etapa***

Nakon provedenog postupka jednostavne nabave, evidencijski broj nabave E-JN 04/19, ugovor za uslugu izrade Inženjerske analize kolektora fekalne kanalizacije na području aglomeracije Pazin – II. Etapa, sklopljen je 27. svibnja 2019. godine, sa trgovačkim društvom LINEAL d.o.o.- Podružnica Zagreb na iznos od 79.015,80 kuna. U 2019. godini realiziran je cjelokupni ugovor i isporučena ugovorena dokumentacija.

### **2.3. Komunalne vodne građevine i projektna dokumentacija čija se gradnja i izrada sufinancira samo iz proračuna jedinica lokalne samouprave**

#### **2.3.1. *Projektna dokumentacija - idejni i glavni projekt za izgradnju interpolacije preljevnog okna (separatora) i okna mjerača protoka na postojećem glavnom dovodnom kolektoru UPOV Grad Pazin***

Radi izrade projektne dokumentacije, sklopljen je 4. lipnja 2018. godine Ugovor o izradi projektne dokumentacije za izgradnju interpolacije preljevnog okna (separatora) i okna mjerača protoka na postojećem glavnom dovodnom kolektoru UPOV Grad Pazin, sa trgovačkim društvom PROJEKT-H d.o.o. iz Rijeka, na iznos od 62.500,00 kuna. 08. travnja 2019. godine ishodovana je lokacijska dozvola. Po pravomoćnoj lokacijskoj dozvoli izradio se Glavni projekt, te je na temelju njega 21. veljače 2020. godine, ishodovana građevinska dozvola.

### **2.3.2. OPĆINA LUPOGLAV- Izgradnja dionice fekalne kanalizacije naselja Lupoglav – kolektori K-1, K-9, K-9.1.1.**

Realizacija projekta izgradnje dionice fekalne kanalizacije naselja Lupoglav – kolektori K-1, K-9, K-9.1.1., provedena kroz sufinanciranje istog u cijelosti iz proračuna općine Lupoglav. Nakon provedenog postupka jednostavne nabave, sklopljen je ugovor o izgradnji sa trgovačkim društvo ISTARSKE CESTE d.o.o. iz Pule, uslugu stručnog nadzora građenja provelo je trgovačko društvo VEMA-ING d.o.o. iz Pićna.

Ukupna ugovorena vrijednost projekta iznosila je 513.815,00 kuna, od čega se 499.815,00 odnosi na vrijednost ugovorenih radova, a 14.000,00 kuna za uslugu stručnog nadzora.

U 2019. godini realizirano je 16.913,40 kuna. 1. Aneksom ugovoru produžen je rok izvođenja radova. Sukladno ugovorenom roku, radovi završeni u siječnju 2020. godine, te je izvršena primopredaja radova i tehničke dokumentacije.

Predmetna dionica samo je dio cjelokupnog sustava odvodnje naselja Lupoglav koji Usluga odvodnja d.o.o. gradi fazno od 2016. godine, sukladno osiguranim finansijskim sredstvima.

### **2.4. Investicijsko ulaganje i održavanje UPOV-a**

Sva potrebna investicijska ulaganja u UPOV-a i tekuće održavanje u 2019. godini nisu realizirana u cijelosti radi nedostatka sredstava, već se servisiralo samo ono najnužnije u vrijednosti od 10.152,90 kuna.

## 2.5. Pregled utrošenih finansijskih sredstava u investicije

Tablica broj 3: Pregled utrošenih finansijskih sredstava u investicije

NAZIV INVESTICIJE	IZNOS U kunama bez PDV-a	VRSTA INVESTICIJE			IZVORI FINANCIRANJA		
		ROBA (strojevi i oprema)	USLUGA (projektiranje, izvlaštenja)	USLUGA (građevine i nadzor)	Sredstva Hrvatskih voda	Sredstva JLS	Vlastita sredstva, namjenska naknada
Uređaj- pročistač (UPOV)	10.152,90	10.152,90					10.152,90
Fekalna kanal. CS Ciburi - izrada AB zida	10.200,00	10.200,00					10.200,00
Odzračnici (4 kom)	19.800,00	19.800,00					19.800,00
Uredska oprema i namještaj	1.997,27	1.997,27					1.997,27
Pisaći i računalni strojevi, mobiteli	3.999,17	3.999,17					3.999,17
Kanalizacija Istarskih narodnjaka	214.286,57		56.112,84	158.173,73	126.538,98	87.747,59	
Izrada proj. i studijske dok.- aglomeracija Pazin (CCTV)	357.310,76		357.310,76		303.714,15	53.596,61	
Kanalizacija Stancija Pataj	69.270,00			69.270,00			69.270,00
Kanalizacija Lupoglav	592.175,06			592.175,06	473.740,05	118.435,01	
Priklučci na staru kanaliz. mrežu	134.564,34			134.564,34			134.564,34
Interpolacija preljevnog okna	72.500,00		72.500,00		58.000,00	14.500,00	
Projektna dokumentacija aglomeracija Tinjan	122.055,00		122.055,00		97.644,00	24.411,00	
Sanacija mosta Vršić	36.800,00			36.800,00			36.800,00
Projektna dokumentacija	69.682,00		69.682,00		55.745,60	13.936,40	

aglomeracija Motovun							
Projektna dokumentacija UPOV Žminj	59.000,00		59.000,00		47.200,00	11.800,00	
Kanalizacija Žminj Lukovica	202.902,50			202.902,50	162.322,00	40.580,50	
Projektna dokumentacija aglomeracija Gračišće	74.760,00		74.760,00		59.808,00	14.952,00	
Projektna dokumentacija aglomeracija Karojba	59.840,00		59.840,00		47.872,00	11.968,00	
Aglomeracija Pazin i općine EU	138.250,00		138.250,00		110.600,00	27.650,00	
<b>UKUPNO</b>	<b>2.249.545,57</b>	<b>46.149,34</b>	<b>1.009.510,60</b>	<b>1.193.885,63</b>	<b>1.543.184,78</b>	<b>419.577,11</b>	<b>286.783,68</b>

Od sveukupno uloženih 2.249.545,57 kuna u investicijska ulaganja, vlastita sredstva iznose 286.783,68 kn (nabava opreme i investicijsko održavanje), sredstva Hrvatskih voda za investicije u toku 1.543.184,78 kn, sredstva JLS 419.577,11 kuna.

### **3. FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ**

#### **3.1. Okviri finansijskog izvještavanja**

Finansijski izvještaji Društva za 2019. godinu sastavljeni su sukladno odredbama Zakona o računovodstvu i Hrvatskim standardima finansijskog izvještavanja.

Sukladno članku 5. stavak 2. Zakona o računovodstvu („Narodne novine“ broj: 78/15., 134/15., 120/16. i 116/18) te prema iskazanim stanjima iz poslovnih knjiga i finansijskih izvještaja Društvo spada u mikro poduzetnike, sa ukupnom aktivom od 36.205.934 kuna, prihodom od 2.546.996 kuna, te prosječnim brojem radnika tijekom poslovne godine 4.

#### **BILANCA**

##### **Dugotrajna imovina**

Dugotrajnu imovinu čine materijalna imovina čija je vrijednost veća od 3.500,00 kuna i vijek trajanja duži od godinu dana.

Obračun amortizacije vrši se linearном metodom primjenom stopa koje ne prelaze porezno dopustive stope određene Zakonom.

##### **Kratkotrajna imovina**

Kratkotrajnu imovinu Društva čine potraživanja od kupaca i potraživanja od države i drugih institucija.

Potraživanja obuhvaćaju potraživanja po osnovi prodaje kupcima u zemlji i potraživanja od Istarskog vodovoda koji naplaćuje odvodnju i pročišćavanje otpadnih voda uz svoje račune za isporučene vodne usluge.

##### **Kapital i rezerve**

Kapital i rezerve Društva čine upisani kapital i gubitak prethodne godine i dobit poslovne godine.

##### **Kratkoročne obveze**

Kratkoročne obveze čine obveze prema dobavljačima, obveze za bruto plaću te obveze za poreze, doprinose i slična davanja.

Obveze prema dobavljačima odnose se na obveze za sirovine i materijal, energiju, osiguranje i izvršne usluge na dan sastavljanja bilance.

Obveze za bruto plaće odnose se na obračunatu plaću za prosinac 2019. godine.

Obveze za poreze, doprinose i ostalo odnosi se na obvezu poreza i doprinos obračunato na plaću za prosinac, porez na dodanu vrijednost i obveza za općekorisne funkcije šuma

##### **Odgođeno plaćanje troškova i prihod budućeg razdoblja**

Prihodi budućeg razdoblja čine namjenska sredstva primljena od Hrvatskih voda i Općine Lupoglav, za izgradnju kanalizacijske mreže koja će se iskazat kao prihod za pokriće amortizacije u narednim razdobljima, namjenska sredstva primljena od Grada Pazina i Istarske županije za izgradnju komunalnih objekata koja će biti upisana u kapital Društva te namjenska sredstva za pokriće troškova za izradu EU studije.

### 3.2. Tablični prikaz i bilješke

Financijsko izvješće Društva za 2019. godinu u tablicama koje slijede sastavljeno je na osnovu knjigovodstvenih pokazatelja poslovanja od 1. siječnja do 31. prosinca 2019. godine.

Financijski izvještaji izraženi su sukladno načelu povijesnog troška, prezentirani u hrvatskoj valuti kuni, zaokruženi na najbližu tisućicu.

#### 3.2.1. Bilanca na dan 31. prosinca 2019. godine

Tablica broj 4: Bilanca

Obveznik: 04849628232; USLUGA ODVODNJA d.o.o.				
Naziv pozicije	AOP ozna ka	Rbr. bilješk e	Prethodna godina (neto)	Tekuća godina (neto)
1	2	3	4	5
<b>AKTIVA</b>				
<b>A) POTRAŽIVANJA ZA UPISANI A NEUPLAĆENI KAPITAL</b>	<b>001</b>			
<b>B) DUGOTRAJNA IMOVINA (AOP 003+010+020+031+036)</b>	<b>002</b>		32.347.355	34.098.987
I. NEMATERIJALNA IMOVINA (AOP 004 do 009)	003		0	0
1. Izdaci za razvoj	004			
2. Koncesije, patenti, licencije, robne i uslužne marke, softver i ostala prava	005			
3. Goodwill	006			
4. Predujmovi za nabavu nematerijalne imovine	007			
5. Nematerijalna imovina u pripremi	008			
6. Ostala nematerijalna imovina	009			
II. MATERIJALNA IMOVINA (AOP 011 do 019)	010		32.347.355	34.098.987
1. Zemljište	011		74.451	74.451
2. Građevinski objekti	012		21.702.907	22.191.366
3. Postrojenja i oprema	013		1.779	3.493
4. Alati, pogonski inventar i transportna imovina	014		44.425	58.146
5. Biološka imovina	015			
6. Predujmovi za materijalnu imovinu	016			
7. Materijalna imovina u pripremi	017		10.523.793	11.771.531
8. Ostala materijalna imovina	018			
9. Ulaganje u nekretnine	019			
III. DUGOTRAJNA FINANSIJSKA IMOVINA (AOP 021 do 030)	020		0	0
1. Ulaganja u udjele (dionice) poduzetnika unutar grupe	021			
2. Ulaganja u ostale vrijednosne papire poduzetnika unutar grupe	022			
3. Dani zajmovi, depoziti i slično poduzetnicima unutar grupe	023			

4.Ulaganja u udjele (dionice) društava povezanih sudjelujućim interesom	<b>024</b>			
5. Ulaganja u ostale vrijednosne papire društava povezanih sudjelujućim interesom	<b>025</b>			
6. Dani zajmovi, depoziti i slično društвima povezanim sudjelujućim interesom	<b>026</b>			
7. Ulaganja u vrijednosne papire	<b>027</b>			
8. Dani zajmovi, depoziti i slično	<b>028</b>			
9. Ostala ulaganja koja se obračunavaju metodom udjela	<b>029</b>			
10. Ostala dugotrajna finansijska imovina	<b>030</b>			
<b>IV. POTRAŽIVANJA (AOP 032 do 035)</b>	<b>031</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1. Potraživanja od poduzetnika unutar grupe	<b>032</b>			
2. Potraživanja od društava povezanih sudjelujućim interesom	<b>033</b>			
3. Potraživanja od kupaca	<b>034</b>			
4. Ostala potraživanja	<b>035</b>			
<b>V. ODGOĐENA POREZNA IMOVINA</b>	<b>036</b>			
<b>C) KRATKOTRAJNA IMOVINA (AOP 038+046+053+063)</b>	<b>037</b>		<b>2.151.483</b>	<b>2.106.947</b>
<b>I. ZALIHE (AOP 039 do 045)</b>	<b>038</b>		<b>11.836</b>	<b>7.130</b>
1. Sirovine i materijal	<b>039</b>		11.836	7.130
2. Proizvodnja u tijeku	<b>040</b>			
3. Gotovi proizvodi	<b>041</b>			
4. Trgovačka roba	<b>042</b>			
5. Predujmovi za zalihe	<b>043</b>			
6. Dugotrajna imovina namijenjena prodaji	<b>044</b>			
7. Biološka imovina	<b>045</b>			
<b>II. POTRAŽIVANJA (AOP 047 do 052)</b>	<b>046</b>		<b>1.875.929</b>	<b>1.900.834</b>
1. Potraživanja od poduzetnika unutar grupe	<b>047</b>			
2. Potraživanja od društava povezanih sudjelujućim interesom	<b>048</b>			
3. Potraživanja od kupaca	<b>049</b>		1.522.013	1.382.613
4. Potraživanja od zaposlenika i članova poduzetnika	<b>050</b>			
5. Potraživanja od države i drugih institucija	<b>051</b>		17.479	14.356
6. Ostala potraživanja	<b>052</b>		336.437	503.865
<b>III. KRATKOTRAJNA FINANSIJSKA IMOVINA (AOP 054 do 062)</b>	<b>053</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1. Ulaganja u udjele (dionice) poduzetnika unutar grupe	<b>054</b>			
2. Ulaganja u ostale vrijednosne papire poduzetnika unutar grupe	<b>055</b>			
3. Dani zajmovi, depoziti i slično poduzetnicima unutar grupe	<b>056</b>			
4. Ulaganja u udjele (dionice) društava povezanih sudjelujućim interesom	<b>057</b>			

5. Ulaganja u ostale vrijednosne papire društava povezanih sudjelujućim interesom	058			
6. Dani zajmovi, depoziti i slično društвima povezanim sudjelujućim interesom	059			
7. Ulaganja u vrijednosne papire	060			
8. Dani zajmovi, depoziti i slično	061			
9. Ostala finansijska imovina	062			
<b>IV. NOVAC U BANCI I BLAGAJNI</b>	<b>063</b>		263.718	198.983
<b>D) PLAĆENI TROŠKOVI BUDUĆEG RAZDOBLJA I OBRAČUNATI PRIHODI</b>	<b>064</b>			
<b>E) UKUPNO AKTIVA (AOP 001+002+037+064)</b>	<b>065</b>		34.498.838	36.205.934
<b>F) IZVANBILANČNI ZAPISI</b>	<b>066</b>			

<b>PASIVA</b>				
<b>A) KAPITAL I REZERVE (AOP 068 do 070+076+077+081+084+087)</b>	<b>067</b>		4.124.330	3.768.182
I. TEMELJNI (UPISANI) KAPITAL	068		4.716.500	4.716.500
II. KAPITALNE REZERVE	069			
III. REZERVE IZ DOBITI (AOP 071+072-073+074+075)	070		0	0
1. Zakonske rezerve	071			
2. Rezerve za vlastite dionice	072			
3. Vlastite dionice i udjeli (odbitna stavka)	073			
4. Statutarne rezerve	074			
5. Ostale rezerve	075			
IV. REVALORIZACIJSKE REZERVE	076			
V. REZERVE FER VRJEDNOSTI (AOP 078 do 080)	077		0	0
1. Fer vrijednost finansijske imovine raspolоžive za prodaju	078			
2. Učinkoviti dio zaštite novčanih tokova	079			
3. Učinkoviti dio zaštite neto ulaganja u inozemstvu	080			
VI. ZADRŽANA DOBIT ILI PRENESENİ GUBITAK (AOP 082-083)	081		-473.243	-592.170
1. Zadržana dobit	082			
2. Preneseni gubitak	083		473.243	592.170
VII. DOBIT ILI GUBITAK POSLOVNE GODINE (AOP 085-086)	084		-118.927	-356.148
1. Dobit poslovne godine	085			
2. Gubitak poslovne godine	086		118.927	356.148
VIII. MANJINSKI (NEKONTROLIRAJUĆI) INTERES	087			
<b>B) REZERVIRANJA (AOP 089 do 094)</b>	<b>088</b>		0	0
1. Rezerviranja za mirovine, otpremnine i slične obveze	089			
2. Rezerviranja za porezne obveze	090			
3. Rezerviranja za započete sudske sporove	091			
4. Rezerviranja za troškove obnavljanja prirodnih bogatstava	092			
5. Rezerviranja za troškove u jamstvenim rokovima	093			
6. Druga rezerviranja	094			
<b>C) DUGOROČNE OBVEZE (AOP 096 do 106)</b>	<b>095</b>		0	0
1. Obveze prema poduzetnicima unutar grupe	096			

2. Obveze za zajmove, depozite i slično poduzetnika unutar grupe	<b>097</b>			
3. Obveze prema društвima povezanim sudjelujućim interesom	<b>098</b>			
4. Obveze za zajmove, depozite i slično društava povezanih sudjelujućim interesom	<b>099</b>			
5. Obveze za zajmove, depozite i slično	<b>100</b>			
6. Obveze prema bankama i drugim finansijskim institucijama	<b>101</b>			
7. Obveze za predujmove	<b>102</b>			
8. Obveze prema dobavljačima	<b>103</b>			
9. Obveze po vrijednosnim papirima	<b>104</b>			
10. Ostale dugoročne obveze	<b>105</b>			
11. Odgođena porezna obveza	<b>106</b>			
<b>D) KRATKOROČNE OBVEZE (AOP 108 do 121)</b>	<b>107</b>		<b>1.372.921</b>	<b>1.424.121</b>
1. Obveze prema poduzetnicima unutar grupe	<b>108</b>			
2. Obveze za zajmove, depozite i slično poduzetnika unutar grupe	<b>109</b>			
3. Obveze prema društвima povezanim sudjelujućim interesom	<b>110</b>			
4. Obveze za zajmove, depozite i slično društava povezanih sudjelujućim interesom	<b>111</b>			
5. Obveze za zajmove, depozite i slično	<b>112</b>			
6. Obveze prema bankama i drugim finansijskim institucijama	<b>113</b>			
7. Obveze za predujmove	<b>114</b>			
8. Obveze prema dobavljačima	<b>115</b>		<b>1.346.827</b>	<b>1.364.928</b>
9. Obveze po vrijednosnim papirima	<b>116</b>			
10. Obveze prema zaposlenicima	<b>117</b>		<b>16.222</b>	<b>38.042</b>
11. Obveze za poreze, doprinose i slična davanja	<b>118</b>		<b>9.872</b>	<b>21.151</b>
12. Obveze s osnove udjela u rezultatu	<b>119</b>			
13. Obveze po osnovi dugotrajne imovine namijenjene prodaji	<b>120</b>			
14. Ostale kratkoročne obveze	<b>121</b>			
<b>E) ODOГОДЕНО ПЛАЋАЊЕ ТРОШКОВА И ПРИХОД БУДУЋЕГА РАЗДОБЛЈА</b>	<b>122</b>		<b>29.001.587</b>	<b>31.013.631</b>
<b>F) UKUPNO – PASIVA (AOP 067+088+095+107+122)</b>	<b>123</b>		<b>34.498.838</b>	<b>36.205.934</b>
<b>G) IZVANBILANЧNI ZAPISI</b>	<b>124</b>			

## Bilješka broj 1. Dugotrajna materijalna imovina

Tablica broj 5.: Dugotrajna materijalna imovina

Red. broj	Opis	Vrijednost na dan 31.12.2019.		
		Bruto	Ispravak	Neto
1.	Zemljište	74.451		74.451
2.	Građevinski objekti	36.967.755	14.776.390	22.191.366
3.	Postrojenje i oprema	28.892	26.179	2.713
4.	Alati, pogonski inventari transportna sredstva	96.536	37.611	58.926
5.	Materijalna imovina u pripremi	11.771.531		11.771.531
6.	Ukupno	48.939.165	14.840.179	34.098.986

Nekretnine, postrojenja i oprema iskazane su po trošku nabave umanjenom za akumuliranu amortizaciju. Trošak amortizacije tereti račun dobiti i gubitka, a računa se linearnom metodom tijekom procijenjenog očekivanog vijeka upotrebe pojedinih stavaka nekretnina, postrojenja i oprema. Zemljište i imovina u pripremi se ne amortiziraju.

Najveća vrijednost materijalne imovine čine građevinski objekti fekalne kanalizacije i uređaj za pročišćavanje otpadnih voda grada Pazina. Materijalna imovina u pripremi odnosi se na započete investicije građenja vodnih građevina na području aglomeracije Pazin i Općina.

## Bilješka broj 2. Zalihe

Zalihe sirovina i materijala na dan 31. prosinca 2019. godine iznose 7.130 kuna i odnose se na zalihe materijala.

## Bilješka broj 3. Kratkotrajna potraživanja

Tablica broj 6.: Kratkotrajna potraživanja

Opis	31.12.2018.	31.12.2019.
Potraživanja od Istarskog vodovoda - Buzet	336.437	503.865
Potraživanja od pravnih i fizičkih osoba	209.906	145.850
Potraživanja od Grada Pazina za sufinanciranje rada pročistača i ulaganja u kanalizacijsku mrežu	1.312.107	1.236.763
Ostala potraživanja	17.479	14.356
Ukupno:	1.875.929	1.900.834

Potraživanja od Istarskog vodovoda Buzet odnosi se na vodne usluge javne odvodnje i naknade za razvoj sustava javne odvodnje na području Grada Pazina, koje obračunava putem svojih računa za isporučene vodne usluge.

Potraživanja od Grada Pazina odnose se na potraživanja za sufinanciranje rada uređaja za pročišćavanje otpadnih voda i kapitalna ulaganja u kanalizacijsku mrežu. Potraživanja od pravnih i fizičkih osoba u najvećem dijelu su potraživanja od Općina prema ugovorima o poslovnoj suradnji i za ulaganja u kanalizacijsku mrežu.

Ostala potraživanja odnose se na potraživanja za povrat PDV-a.

#### **Bilješka broj 4. Novac**

Stanje na žiro računu Društva koji se vodi u Erste & Steiermarkische bank na dan 31. prosinca 2019. godine iznosi 198.983 kune što u odnosu na prethodnu godinu pokazuje smanjenje od 24,55 %.

*Tablica broj 7.: Novac*

Opis	31.12.2018.	31.12.2019.
Novac u banci	263.718	198.983

#### **Bilješka broj 5. Kapital i rezerve**

Temeljni kapital društva iznosi 4.716.500 kuna. Gubitak prethodnih razdoblja iznosi 592.170 kuna. Društvo je iskazalo gubitak poslovne godine od 356.148 kuna.

#### **Bilješka broj 6. Dugoročne i kratkoročne obveze**

Društvo nema dugoročnih obveza.

Struktura kratkoročnih obveza:

*Tablica broj 8: Kratkoročnih obveza*

Opis	31.12.2018.	31.12.2019.
Obveze prema dobavljačima	1.346.827	1.364.928
Obveze prema zaposlenima	16.222	38.042
Obveze za poreze i doprinose	9.872	21.151
Ukupno:	1.372.921	1.424.121

Obveze prema dobavljačima su obveze sa temelja nabave materijala i usluga za redovno poslovanje i ulaganja za izgradnju kanalizacijske mreže.

Promatrajući strukturu kratkoročnih obveza vidljivo je kako su se ukupne obveze u 2019. godini u odnosu na prethodnu nisu bitnije mijenjale. Obveza se u najvećem dijelu odnose na dugovanja prema dobavljačima za izgradnju kanalizacijske mreže koje dospijevaju u 2020. godini te će biti zatvarane kada Hrvatske vode i jedinice lokalne uprave dostave sredstva za kapitalna ulaganja.

#### **Bilješka broj 7. Odgođeno plaćanje troškova i prihod budućeg razdoblja**

Sredstva ukupnog iznosa od 31.013.631 kuna evidentirana na ovoj poziciji odnose se na:

1. Sredstva koja je Grad Pazin i Istarska županija doznačila Društvu za izgradnju kanalizacijske mreže grada Pazina i uređaja za pročišćavanje otpadnih voda Grada Pazina u iznosu od 8.390.960,24 kuna i sredstva ostalih JLS (Žminj, Tinjan, Motovun, Gračišće, Lupoglav, Karloba) za projektiranje i izgradnju kanalizacijske mreže u iznosu 1.409.471,18 kuna koje će se koristiti za pokriće troškova amortizacije prilikom stavljanja istih u upotrebu.
2. Sredstva koja su Društvu doznačile Hrvatske vode za izgradnju kanalizacije mreže grada Pazina i uređaja za pročišćavanje otpadnih voda Grada Pazina te za projektiranje i izgradnju kanalizacijske mreže na području JLS u iznosu od 21.213.199,34 kune.

## Račun dobiti gubitka na dan 31. prosinca 2019. godine

Tablica broj 9.: Račun dobiti gubitka

Obveznik: 04849628232; USLUGA ODVODNJA D.O.O.				
Naziv pozicije	AOP oznaka	Rbr. bilješke	Prethodna godina	Tekuća godina
1	2	3	4	5
<b>I. POSLOVNI PRIHODI (AOP 126 do 130)</b>	<b>125</b>		<b>2.082.761</b>	<b>2.536.798</b>
1. Prihodi od prodaje s poduzetnicima unutar grupe	126			
2. Prihodi od prodaje (izvan grupe)	127		1.780.105	2.214.652
3. Prihodi na temelju upotrebe vlastitih proizvoda, robe i usluga	128		302.656	322.146
4. Ostali poslovni prihodi s poduzetnicima unutar grupe	129			
5. Ostali poslovni prihodi (izvan grupe)	130			
<b>II. POSLOVNI RASHODI (AOP 132+133+137+141+142+143+146+153)</b>	<b>131</b>		<b>2.205.085</b>	<b>2.662.340</b>
1. Promjene vrijednosti zaliha proizvodnje u tijeku i gotovih proizvoda	132			
2. Materijalni troškovi (AOP 134 do 136)	133		1.211.202	1.657.280
a) Troškovi sirovina i materijala	134		309.466	372.996
b) Troškovi prodane robe	135			
c) Ostali vanjski troškovi	136		901.736	1.284.284
3. Troškovi osoblja (AOP 138 do 140)	137		258.499	436.935
a) Neto plaće i nadnice	138		161.809	269.871
b) Troškovi poreza i doprinosa iz plaća	139		60.816	105.231
c) Doprinosi na plaće	140		35.874	61.833
4. Amortizacija	141		696.867	733.575
5. Ostali troškovi	142		38.517	71.811
6. Vrijednosna usklađenja (AOP 144+145)	143		0	3.460
a) dugotrajne imovine osim finansijske imovine	144			3.460
b) kratkotrajne imovine osim finansijske imovine	145			
7. Rezerviranja (AOP 147 do 152)	146		0	0
a) Rezerviranja za mirovine, otpremnine i slične obveze	147			
b) Rezerviranja za porezne obveze	148			
c) Rezerviranja za započete sudske sporove	149			
d) Rezerviranja za troškove obnavljanja prirodnih bogatstava	150			
e) Rezerviranja za troškove u jamstvenim rokovima	151			
f) Druga rezerviranja	152			
8. Ostali poslovni rashodi	153			
<b>III. FINANCIJSKI PRIHODI (AOP 155 do 164)</b>	<b>154</b>		<b>13.342</b>	<b>10.198</b>
1. Prihodi od ulaganja u udjele (dionice) poduzetnika unutar grupe	155			
2. Prihodi od ulaganja u udjele (dionice) društava povezanih sudjelujućim interesima	156			

3. Prihodi od ostalih dugotrajnih finansijskih ulaganja i zajmova poduzetnicima unutar grupe	<b>157</b>			
4. Ostali prihodi s osnove kamata iz odnosa s poduzetnicima unutar grupe	<b>158</b>			
5. Tečajne razlike i ostali finansijski prihodi iz odnosa s poduzetnicima unutar grupe	<b>159</b>			
6. Prihodi od ostalih dugotrajnih finansijskih ulaganja i zajmova	<b>160</b>			
7. Ostali prihodi s osnove kamata	<b>161</b>			
8. Tečajne razlike i ostali finansijski prihodi	<b>162</b>			
9. Nerealizirani dobici (prihodi) od finansijske imovine	<b>163</b>			
10. Ostali finansijski prihodi	<b>164</b>		13.342	10.198
<b>IV. FINANCIJSKI RASHODI (AOP 166 do 172)</b>	<b>165</b>		<b>9.945</b>	<b>83</b>
1. Rashodi s osnove kamata i slični rashodi s poduzetnicima unutar grupe	<b>166</b>			
2. Tečajne razlike i drugi rashodi s poduzetnicima unutar grupe	<b>167</b>			
3. Rashodi s osnove kamata i slični rashodi	<b>168</b>		251	83
4. Tečajne razlike i drugi rashodi	<b>169</b>			
5. Nerealizirani gubici (rashodi) od finansijske imovine	<b>170</b>			
6. Vrijednosna usklađenja finansijske imovine (neto)	<b>171</b>			
7. Ostali finansijski rashodi	<b>172</b>		9.694	
<b>V. UDIO U DOBITI OD DRUŠTAVA POVEZANIH SUDJELUJUĆIM INTERESOM</b>	<b>173</b>			
<b>VI. UDIO U DOBITI OD ZAJEDNIČKIH POTHVATA</b>	<b>174</b>			
<b>VII. UDIO U GUBITKU OD DRUŠTAVA POVEZANIH SUDJELUJUĆIM INTERESOM</b>	<b>175</b>			
<b>VIII. UDIO U GUBITKU OD ZAJEDNIČKIH POTHVATA</b>	<b>176</b>			
<b>IX. UKUPNI PRIHODI (AOP 125+154+173 + 174)</b>	<b>177</b>		2.096.103	2.546.996
<b>X. UKUPNI RASHODI (AOP 131+165+175 + 176)</b>	<b>178</b>		2.215.030	2.903.144
<b>XI. DOBIT ILI GUBITAK PRIJE OPOREZIVANJA (AOP 177-178)</b>	<b>179</b>		-118.927	-356.148
1. Dobit prije oporezivanja (AOP 177-178)	<b>180</b>		0	0
2. Gubitak prije oporezivanja (AOP 178-177)	<b>181</b>		118.927	356.148
<b>XII. POREZ NA DOBIT</b>	<b>182</b>			
<b>XIII. DOBIT ILI GUBITAK RAZDOBLJA (AOP 179-182)</b>	<b>183</b>		-118.927	-356.148
1. Dobit razdoblja (AOP 179-182)	<b>184</b>		0	0
2. Gubitak razdoblja (AOP 182-179)	<b>185</b>		118.927	356.148

## Bilješke uz račun dobiti i gubitka

### Bilješka broj 8. Prihodi

Tablica broj 10.: Prihodi

Opis	2018.		2019.	
	Iznos	%	Iznos	%
Prihodi od prodaje	2.082.761	99,36	2.536.798	99,60
Financijski i izvanredni prihodi	13.342	0,64	10.198	0,40
Sveukupno:	2.096.103	100,00	2.546.996	100,00

Poslovni prihodi odnose se na redovne prihode Društva od prodaje svojih usluga i prijenosa odgođenih prihoda koje pokrivaju amortizaciju imovine izgrađene sredstvima Hrvatskih voda. Financijske prihode čine prihodi od kamata po viđenju, a ostali izvanredni prihodi su od naknada šteta s temelja osiguranja.

Ukupni prihodi u 2019. godini u odnosu na prethodnu godinu veći su za 21,51%. Na povećanja prihoda u odnosu na prethodnu godinu ima utjecaj povećanja varijabilnog dijela cijene za sakupljanje i pročišćavanje otpadnih voda za kategoriju kućanstvo (primjena od 1. ožujka 2018. godine), primjena cijene kroz cijelu 2019. godinu i veća potrošnje vode za 3,27%. Također povećani su prihodi od ostalih usluga u domeni pružanja vodnih usluga javne odvodnje za 113,21% a odnose se na Ugovore o poslovnoj suradnji sa općinama o pružanju usluga u sklopu EU projekta (Središnja Istra) za financiranje iz EU fondova. Također, ostvareni su prihoda od namjenske naknade za pokriće troškova za izradu studije EU.

### Bilješka broj 9. Rashodi

Tablica broj 11: Rashodi

Opis	2018.		2019.	
	Iznos	%	Iznos	%
Materijalni troškovi	1.211.202	54,68	1.657.280	57,09
Troškovi osoblja	258.499	11,67	436.935	15,05
Amortizacija	696.867	31,46	733.575	25,27
Ostali troškovi	38.517	1,74	71.811	2,47
Ukupno poslovni rashodi	2.205.085		2.903.061	
Financijski rashodi	251	0,01	83	0,00
Izvanredni rashodi	9.694	0,44		0,00
Sveukupno:	2.215.030	100,00	2.903.144	100,00

Poslovne rashode čine najvećim dijelom materijalni troškovi sirovine i materijala, energije, troškovi korištenja tuđih usluga, amortizacije i troškovi osoblja. Poslovni rashodi u 2019. godini porasli su se u odnosu na prethodnu godinu najvećim dijelom radi dvostruko povećanih troškova zbrinjavanja mulja i troškova osoblja. Zbog potreba izrade studije aglomeracije Pazin zaposleno je dvoje novih zaposlenika u drugoj polovici godine.

Financijske rashode čine troškovi kamata, izvanredni rashodi odnose se na usklađenja i povrat sredstava za neosnovani obračun otpadnih voda.

Društvo je ostvarilo gubitak poslovne godine u iznosu od 356.147,88 kuna, koji će biti pokrivan sukladno Odluci Skupštine Društva.

**3.2.2. Struktura rashoda i prihoda (ostvareno 2018. - plan 2019. - ostvareno 2019.)**

Tablica broj 12.: Struktura rashoda i prihoda

Redni broj	Naziv/opis pozicije	OSTVARENO 2018.	PLANIRANO 2019.	OSTVARENO 2019.	indeks ostvarenja	
Konto	<b>POSLOVNI RASHODI</b>	iznos u kn	iznos u kn	iznos u kn	5/3*100	5/4*100
1	2	3	4	5	6	7
<b>1.- 40</b>	<b>MATERIJALNI TROŠKOVI</b>	<b>309.466,46</b>	<b>282.000,00</b>	<b>372.995,78</b>	<b>120,53</b>	<b>132,27</b>
400	Utrošeni materijal	108.009,08	80.000,00	117.488,39	108,78	146,86
401	Potrošena energija	201.457,38	200.000,00	255.507,39	126,83	127,75
405	sitni inventar, auto gume, zaštita na radu	0,00	2.000,00	0,00	0,00	0,00
<b>2. - 41</b>	<b>TROŠKOVI USLUGA</b>	<b>569.165,16</b>	<b>724.700,00</b>	<b>885.236,82</b>	<b>155,53</b>	<b>122,15</b>
410	Prijevozne usluge, poštanske, telekomunikacijske	9.070,36	5.000,00	23.924,70	263,77	478,49
411, dio 418	Usluge na izradi proizvoda-kooperanti, crpljenje, odstopavanje	271.577,50	458.200,00	406.132,10	149,55	88,64
412	Usluge održavanja (tekuće i investicijsko)	45.306,21	60.000,00	40.094,71	88,50	66,82
416, 418, 419	Javna objava, komunalne usluge, utrošena voda, zbrinjavanje otpada, ostale usluge	243.211,09	201.500,00	415.085,31	170,67	206,00
<b>3. - 42</b>	<b>TROŠKOVI OSTALIH USLUGA</b>	<b>332.570,95</b>	<b>439.000,00</b>	<b>399.047,15</b>	<b>119,99</b>	<b>90,90</b>
421	Bankarske usluge i usluge platnog prometa	3.113,00	3.000,00	4.879,67	156,75	162,66
4222	Prikupljanje naknade po fakturniranoj naknadi za otpadne vode	72.629,56	72.000,00	91.421,69	125,87	126,97
42210-2230-2291	Ostale usluge(revizorske, administrativne, pravne, računovodstvene, tehničke, savjetodavne)	206.134,40	309.000,00	217.440,00	105,48	70,37
423	Premije osiguranja imovine i radnika	41.477,57	45.000,00	75.275,79	181,49	167,28
420, 427, 429	Ostale usluge (zdravstvene, grafičke, obrada podataka)	9.216,42	10.000,00	10.030,00	108,83	100,30
<b>4. - 43</b>	<b>TROŠKOVI AMORTIZACIJE</b>	<b>696.866,72</b>	<b>750.000,00</b>	<b>733.574,71</b>	<b>105,27</b>	<b>97,81</b>
430	Uređaji, objekti, oprema	696.866,72	750.000,00	733.574,71	105,27	97,81
<b>5. - 44</b>	<b>NAKNADE TROŠKOVA RADNIKA I OSTALA MATERIJALNA PRAVA RADNIKA</b>	<b>28.712,00</b>	<b>25.000,00</b>	<b>38.150,20</b>	<b>132,87</b>	<b>152,60</b>
<b>6. - 46</b>	<b>OSTALI TROŠKOVI POSLOVANJA</b>	<b>9.804,60</b>	<b>5.000,00</b>	<b>33.661,46</b>	<b>343,32</b>	<b>673,23</b>
<b>7. - 47</b>	<b>TROŠKOVI ZAPOSLENOG OSOBLJA</b>	<b>258.494,71</b>	<b>235.000,00</b>	<b>436.934,66</b>	<b>169,03</b>	<b>185,93</b>
	Bruto plaće i ostale naknade, doprinosi na bruto	258.498,71	235.000,00	436.934,66	169,03	185,93
<b>8. - 7</b>	<b>OSTALI POSLOVNI RASHODI</b>	<b>9.946,14</b>	<b>7.000,00</b>	<b>3.543,12</b>	<b>35,62</b>	<b>50,62</b>
72	Financijski rashodi	251,41	2.000,00	83,45	33,19	4,17
74	Ostali poslovni rashodi - izvanredni	9.694,73	5.000,00	3.459,67	35,69	69,19

	<b>SVEUKUPNO 1. do 8.</b>	<b>2.215.030,74</b>	<b>2.467.700,00</b>	<b>2.903.143,90</b>	<b>131,07</b>	<b>117,65</b>
	<b>POSLOVNI PRIHODI</b>					
I. - 75	Vodne usluge : skupljanje i pročišćavanje - varijabilni i fiksni dio	1.727.204,69	1.792.000,00	1.864.192,25	107,93	104,03
1.	Skupljanje i pročišćavanje - varijabilni dio	1.177.616,47	1.270.000,00	1.240.380,45	105,33	97,67
2.	Skupljanje i pročišćavanje - fiksni dio	121.738,18	122.000,00	117.655,00	96,65	96,44
3.	Fiksni i varijabilni dio od korisnika bez potpunog mjerjenja potrošnje	28.514,42	30.000,00	22.811,00	80,00	76,04
4.	Usluge pražnjenja, odvoza i pročišćavanja otpadnih voda iz septicnih i sabirnih jama	399.335,62	370.000,00	483.345,80	121,04	130,63
II.	<b>Ostali poslovni prihodi</b>	<b>368.898,79</b>	<b>677.000,00</b>	<b>682.803,77</b>	<b>185,09</b>	<b>100,86</b>
1.	Ostale usluge u domeni pružanja vodnih usluga javne odvodnje	52.900,00	95.000,00	113.200,00	213,99	119,16
2.	Prihod namj. naknade za pokriće troškova izrade studije EU	0,00	0,00	237.260,16	0,00	0,00
3.	Sufinanciranje - Grad Pazin	0,00	202.000,00	0,00	0,00	0,00
4.	Amortizacijska sredstva Hrvatskih voda	302.656,15	370.000,00	322.146,00	106,44	87,07
5. - 77,78	Ostali prihodi (financijski i izvanredni)	13.342,64	10.000,00	10.197,61	76,43	101,98
III.	<b>UKUPAN PRIHOD (I. + II.)</b>	<b>2.096.103,48</b>	<b>2.469.000,00</b>	<b>2.546.996,02</b>	<b>121,51</b>	<b>103,16</b>
	<b>BRUTO DOBIT / GUBITAK</b>	<b>-118.927,26</b>	<b>1.300,00</b>	<b>-356.147,88</b>	<b>299,47</b>	<b>-27.395,99</b>

#### Bilješka broj 10. Struktura rashoda i prihoda

U cilju ostvarenja pozitivnog rezultata poslovanja u 2019 godini, odnosno minimalne dobiti iskazane u stupcu 4. gornje Tablice procijenjen je red veličina mogućih ostvarenih troškova i pokrića kroz ostvarene prihode.

##### ❖ Poslovni prihodi

U 2019. godini ostvaren je minimalno očekivani porast prihoda usluge odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda na račun povećanja cijene i porasta potrošnje vode za novo priključene korisnike na sustav javne odvodnje i povećanja obujma pružanja usluge pražnjenja, odvoza i pročišćavanja otpadnih voda iz septicnih i sabirnih jama te ostalih usluga u domeni pružanja vodnih usluga javne odvodnje prihoda namjenske naknade za pokriće troškova izrade studije EU.

Ukupan prihod ostvaren u 2019. godini veći je za 21,51% u odnosu na ostvareni u 2018. godini, i za 3,16% veći od planiranog.

U 2019. godini prihodi su porasli u dijelu vodnih usluga sakupljanja i pročišćavanja – varijabilni dio za 5,33% u odnosu na 2018. godinu radi veće potrošnje vode novo spojenih korisnika.

Prihodi usluge pražnjenja, odvoza i pročišćavanja otpadnih voda iz septicnih i sabirnih jama porasli su za 21,04% u odnosu na ostvarene u 2018. godini i 30,63% u odnosu na planirane u 2019. godini. Povećana je količina obavljenih usluga pročišćavanja otpadnih voda za gospodarske subjekte temeljem godišnjih ugovora i narudžbenica i usluge pražnjenja, odvoza i pročišćavanja otpadnih voda iz septicnih i sabirnih jama obavljenih za kategoriju kućanstva.

❖ Ostali poslovni prihodi

Prihodi ostalih usluga u domeni pružanja vodnih usluga javne odvodnje odnose se na prihode ostvarene temeljem Ugovora o poslovnoj suradnji sa JLS (Gračišće, Lupoglav, Motovun, Tinjan, Karojba) i Žminj, uz dodatno za Grad Pazin za dio koji se odnosi na projekte sufinancirane iz redovnog programa Hrvatskih voda

Povećanje prihoda je za 113,99% u odnosu na ostvarene u 2018. godini i 19,16% u odnosu na planirane u 2019. godini.

❖ Prihodi iz ugovora o poslovnoj suradnji - općine

Tablica broj:13.: Prikaz prihoda u 2019., i planiranih u 2020. godini

Red. broj	JLS	Poslovna suradnja – vođenje projekta 01.01.2019.-31.12.2019.	Plan 2020.
1.	Općina Gračišće	9.000,00	11.000,00
2.	Općina Lupoglav	13.600,00	24.000,00
3.	Općina Karojba	7.200,00	20.000,00
4.	Općina Motovun	9.000,00+ 32.400,00 (upravljanje UPOV-om) = 41.400,00	56.400,00
5.	Općina Tinjan	18.000,00	32.000,00
6.	Općina Žminj	24.000,00	42.000,00
7.	Općina Cerovlje	/	10.000,000
UKUPNO:		113.200,00	195.400,00

Prihod ostvaren od namjenske naknade za pokriće troškova izrade studijsko-tehničke dokumentacije na području aglomeracije EU Pazin (Središnja Istra), ostvaren je kroz naplatu naknade za razvoj sustava javne odvodnje na području Grada Pazina, općina: Lupoglav, Tinjan, Gračišće, Cerovlje, Motovun, Karojba i Sveti Petar u Šumi i Općine Žminj, prema Odluci o obračunu i naplati naknade za razvoj sustava javne odvodnje (NN 104/19) koja je stupila na snagu 31. 10. 2019. godine.

Kako bi se ostvarilo poslovanje bez gubitka, u 2019. godini planirano je sufinanciranje rada UPOV-a u iznosu od 202.000,00 kn. Radi nedostatka sredstava u proračunu Grada Pazina planirana sredstva za sufinanciranje nisu ostvarena.

Priznati prihodi iz sredstava amortizacije za izgradnju koju sufinanciraju Hrvatske vode ostvareni su za 6,44% više u odnosu na 2018. godinu.

Na poziciji ostali prihodi (financijski i izvanredni) ostvareni su prihodi od naknada šteta s temelja osiguranja, za 30,02% manje u odnosu na ostvarene u 2018. godini i 1,98% veće u odnosu na planirane u 2019. godini.

❖ Poslovni rashodi

S obzirom da nije bilo moguće utjecati na pojedine troškove kao što su: utrošeni materijal usluge tekućeg i investicijskog održavanja, neke od komunalnih usluga i dio ostalih usluga,

troškovi zaposlenih radnika i ostali poslovni rashodi u 2019. godini ostvaren je gubitak u poslovanju.

Uspoređujući finansijske pokazatelje poslovanja za 2019. godinu sa planiranim, razvidno je da su ostvareni troškovi veći za 17,65%, a prihodi manji za 3,16%, što je rezultiralo ostvarenju gubitka u iznosu od 356.147,88 kuna.

U nastavku obrazlažemo pojedine skupine troškova od utjecaja na ostvareni rezultat poslovanja:

U skupini konta **40 - materijalni troškovi**, ukupno su povećani u odnosu na ostvarene u 2018. godini za 20,53 %, u odnosu na planirane za 32,27%. Najveći utjecaj na povećanje ukupnih troškova je opskrba električnom energijom UPOV-a radi pojačanog rada puhala.

U skupini konta **41 - troškovi usluga**, ukupni troškovi su povećani u odnosu na ostvarene u 2018. godini za 55,53%, u odnosu na planirane za 22,15%. Najveći utjecaj na povećanje troškova ima crpljenje, odvoz i pročišćavanja otpadnih voda iz sepičkih i sabirnih jama i komunalna usluge zbrinjavanja mulja.

U skupini konta **42 - troškovi ostalih usluga**, ukupno su povećani za 19,99% u odnosu na ostvarene u 2018. godini i za 9,10%, u odnosu na planirane.

Troškovi ove skupine nisu značajno vrijednosno porasli, a od utjecaja na postotak povećanja su: bankarske usluge, prikupljanje naknade po fakturiranoj naknadi za otpadne vode i premije osiguranja imovine.

U skupini konta **43 – amortizacija materijalne i nematerijalne imovine**, ukupni troškovi ne razlikuju se bitno u odnosu na ostvarene u 2018. godini i planirane u 2019. godini. U cilju smanjenja troškova obračunati su troškovi amortizacije po minimalnoj stopi od 2%.

U skupini konta **44 - naknade troškova radnika i ostala materijalna prava radnika**, ukupni troškovi su povećani u odnosu na ostvarene u 2018. godini za 32,87%, u odnosu na planirane za 52,60%. Troškovi su povećani radi većeg broja zaposlenika u drugoj polovici godine, u odnosu na 2018. godinu.

U skupini konta **46 – ostali troškovi poslovanja**, ukupni troškovi su povećani u odnosu na ostvarene u 2018. godini za 243,32%, u odnosu na planirane za 573,22%. U tu skupinu troškova spadaju razni troškovi: troškovi reprezentacije članarine HGK, članarine ostalim udrugama – GVIK, dnevnicu, takse, javnobilježničke nagrade. Ovi troškovi nisu od značajnog utjecaj na ukupne troškove, ali pojedinačni utjecaj na % povećanja imali su troškovi savjetodavnih usluga na izradi projekta EU.

U skupini konta- **47 troškovi zaposlenog osoblja**, troškovi su veći u odnosu na ostvarene u 2018. godini za 69,03%, u odnosu na planirane za 85,93% radi povećanja broja kadrova s 2 na 4. Od lipnja 2019. godine direktor (do 31. 5. 2019. godine obavljao je poslove bez naknade) i pravnica zaposlena od sredine rujna 2019. godine.

**Ostali poslovni rashodi** ostvareni su manje od onih u 2018. godini za 64,38% i manje od planiranih za 49,38%. Finansijske rashode čine troškovi kamata, a izvanredni rashodi odnose se na neotpisanu vrijednost i vrijednosno usklađivanje dugotrajne imovine

## 4. IZVJEŠTAJ UPRAVE

### 4.1. Osvrt na poslovanje Društva do 2019. godine

Tablica broj 14. Prikaz rezultata od 2006. - 2019. godine

GODINA	REZULTAT POSLOVANJA	AMORTIZACIJA	STOPA AMORTIZACIJE	SUFINANCIRANJE GRAD PAZIN
2006	-28.484	452.719	5,00%	500.000
2007	39.665	457.559	5,00%	500.000
2008	158	397.457	5,00%	409.836
2009	-256.163	392.223	5,00%	400.000
2010	-331.848	396.581	5,00%	325.203
2011	-721.463	395.201	5,00%	
2012	-772.366	395.201	5,00%	
2013	-307.171	147.313	5,00%	300.000
Ukupno 06-13	-2.377.672	3.034.254		2.435.039
2014	-238.687	378.562	2,50%	300.000
2015	12.145	378.562	2,00%	300.000
2016	1.541	387.371	2,00%	95.000
2017	-248.242	388.847	2,00%	
2018	-118.927	394.211	2,00%	
2019	-356.148	411.429	2,00%	
UKUPNO 14-19	-948.318	2.338.982		695.000

Od svog početka rada 2006. godine u sklopu trgovačkog društva Usluga d.o.o., pa sve do osnivanja, 1. ožujka 2014. godine te nakon osnivanja društva Usluga odvodnja d.o.o., do 31. prosinca 2019. godine, Društvo posluje s smanjenim, nedovoljnim, potrebnim financijskim sredstvima.

Do 2014. godine negativan rezultat i nesolventnost djelatnosti odvodnje anulirala se je ostalim komunalnim djelatnostima unutar trgovačkog društva Usluga d.o.o koje su bile uglavnom pozitivnog poslovanja, a nakon 2014. godine osnivanjem novog trgovačkog društva (podjela sa osnivanjem), neke potrebne aktivnosti nisu se mogle ostvariti, kao npr.:

- telemetrija i automatika crpnih stanica,
- snimak katastra septičkih jama,
- spoj na odvodnju preostalih dijelova grada (Dražej, dio ulice Dubravica,...),
- izgradnja potrebnih ispusta – separatora oborinske odvodnje,
- zaposljavanje potrebnih kadrova,
- razdvajanje preostale gradske mješovite odvodnje,
- snimak starije, izgrađene, gradske odvodnje i drugo.

Društvo je u ovom periodu obavljalo samo najpotrebnije radnje iz tekućeg poslovanja.

Od osnivanja Društva, smanjena je i amortizacija osnovnih sredstava sa zakonskih 5%, Odlukom uprave na 2,5% u 2014. godini, a od 2015. godine do danas na smanjenih 2 %, sa mogućim očekivanim rizikom nemogućnosti obnavljanja opreme, strojarskog i građevinskog dijela UPOV-a u narednom razdoblju, ali s manjim negativnim rezultatom.

Uz maksimalnu štednju, samo najnužnije održavanje, sa nedostatnim kadrom Društvo, očekuje provođenje novih zakonski odredbi te pripajanje jedinstvenom isporučitelju vodne usluge na uslužnom području.

Osnovni pokazatelji iz Tablice broj 14., sugeriraju moguću nelikvidnost i nesolventnost Društva, te ukupno negativno poslovanje od - 3.325.990,00 kuna, ukupna izdvojena amortizacija od 5.373.236,00 kuna, ukupno sufinanciranje Grada Pazina 3.130.039,00 kuna.

Ciljevi Društva unatoč negativnom rezultatu poslovanja po pitanju zaštite okoliša ostvareni su, dok se po pitanju financijskog poslovanja ponavlja negativni rezultat koji je posljedica nedovoljne cijene vodne usluge javne odvodnje, posljednjih godina uzrokovane gospodarenjem otpadnim muljem iz procesa pročišćavanja i prijevoza značajnih količina mulja na odlagalište komunalnog otpada Griža u Buzetu.

#### **4.2. Poslovanje Društva u 2019. godini**

Poslovanje u protekloj godini možemo nazvati izazovnim i predvidivim. Osvrtom na 2019. godinu možemo sa zadovoljstvom konstatirati kako je Društvo ostvarilo osnovna načela svog poslovanja: kvalitetno obavljanje djelatnosti javne odvodnje, te likvidnost Društva unatoč nedovoljnoj cijeni javne usluge i stalnom nedostatku financijskih sredstava. Transparentnim i odgovornim poslovanjem Društvo nastavlja svoju temeljnu zadaću pružanja učinkovite, visokokvalitetne usluge javne odvodnje, čime doprinosi zaštiti i unapređenju okoliša, poboljšanju standarda građana, a time podređeno i unapređenju vlastitog poslovног ugleda.

Negativan je poslovni rezultat ostvaren u 2019. godini unatoč provođenju poslovne politike koja se temelji na potpunoj optimizaciji i racionalizaciji poslovanja, odnosno optimalnom korištenju vlastitih resursa, kvalitetnom upravljanju troškovima i ljudskim potencijalom.

Unutar djelatnosti javne odvodnje, poslovanje se u 2019. godini može podijeliti na tekuće poslovanje, redovni program Hrvatskih voda i EU program.

Tekuće poslovanje Društva svodi se na rad Uređaja za pročišćavanje otpadnih voda Grada Pazina, koji je uređaj za biološko pročišćavanje otpadnih voda. Projektirani kapacitet I. faze izgrađenosti je 7000 ES (ekvivalent stanovnika), a trenutni kapacitet je 4900 ES.

Analize ulazne i izlazne otpadne vode na pokazatelje onečišćenja sukladno izdanoj vodopravnoj dozvoli obavljaju se četiri puta godišnje. Iz navedenih analiza i redovitih inspekcijskih nadzora vidljivo je da je efikasnost rada UPOV-a jako dobra. U 2019. godini rezultati kvalitete izlazne otpadne vode su bili izuzetno zadovoljavajući kao i svih prethodnih godina: prema analitičkim izvješćima postotak smanjenja ulaznog opterećenja KPK (kemijska potrošnja kisika) i BPK (biokemijska potrošnja kisika) iznosi 97,14, odnosno 96,95 posto, dok Pravilnik o graničnim vrijednostima emisija otpadnih voda određuje najmanje opterećenje od 75, odnosno 70 posto za navedene pokazatelje.

Vodopravna inspekcija redovito jednom godišnje nadzire rad uređaja za pročišćavanje te u izvješću navodi da je rad izuzetno zadovoljavajući, čak među najboljima u Hrvatskoj.

U 2019. godini prosječno je dnevno dotjecalo cca  $416 \text{ m}^3$  sirove otpadne vode kod suhog protoka, odnosno cca  $1340 \text{ m}^3$  kod kišnog protoka. Godišnji protok u 2019. godini je  $192.002,00 \text{ m}^3$ . Tijekom 2019. godine izvršavalo se samo tekuće održavanje, nije bilo većih kvarova niti investicija, odnosno nabave nove opreme, kao ni potrebnih servisa.

Unatoč tome UPOV radi sa zadovoljavajućim rezultatima. No, pošto radi 24 sata dnevno te osim otpadne kanalizacijske vode grada Pazina prihvaca i pročišćava septičke otpadne vode sa područja Grada Pazina i osam Općina, moguće su eventualne poteškoće u radu zbog zastarjele opreme i opterećenosti sustava. Sustav radi na bazi aktivnog mulja, a poteškoće se već javljaju u smislu povećanja količine aktivnog mulja te povećanja troškova njegove obrade i zbrinjavanja ( $437.522,00$  kuna), u koje nisu uključeni troškovi potrebnog radnika.

U 2020. godini obavljen je servis centrifuge te zamjena spojke, što je predstavljalo veću investiciju, a treba zamijeniti i vijak (cca  $100.000$  kuna).

Osim toga, trebalo bi, zbog nastavka učinkovitog rada, obaviti nekoliko većih servisa, kao što su: servis dvaju kompresora, fine automatske rotacione rešetke, elektromotornih zasuna u razvodnom šahtu - aeracijski bazen / zgušnjivač. Zatim, zamijeniti dvije pH sonde (u egalizacijskom bazenu i u izlazno – mjernom kanalu), jednu oxi sondu (u izlazno – mjernom kanalu).

Zbog zastarjelosti softvera treba naručiti i izradu nove SCADE (nadzorno – upravljačkog sustava) te nabaviti novi panel sa programom upravljanja za PLC u upravljačkom ormaru.

Veći broja crpnih stanica (6) zahtijeva uvođenje telemetrijskog praćenja rada crpnih stanica da ne bi, zbog istovremenog uključivanja dvije ili više crpnih stanica, došlo do hidrauličkog udara otpadne vode, što može poremetiti rad UPOV-a.

Tekuće poslovanje uzrokuje gubitak u poslovanju Društva radi neekonomične cijene vodne usluge. Konkretno, gospodarenje otpadom iz UPOV-a Pazin, muljem koji nastane iz procesa pročišćavanja otpadnih voda i njegovo zbrinjavanje predstavlja značajni trošak za koji Društvo nema dovoljno prihoda. U 2018. godini je to bilo djelomično, a u 2019. godini se to pokazuje u potpunosti.

Gubitak ne nastaje kroz angažman Društva za redovne investicije, tj. kroz investicije koje se sufinanciraju iz redovnog programa Hrvatskih voda i EU programa.

Sukladno navedenom, a zbog gubitka u poslovanju u prethodne tri godine koje je uzrokovan gubicima u tekućem poslovanju, ovlašteni revizor u svom je izvješću o finansijskom poslovanju dao mišljenje sa rezervom.

#### **4.3. Značajni poslovni događaji nakon poslovne godine i plan razvoja**

U 2020. godini nastavlja se realizacijom, projektiranjem svih sustava odvodnje i pročišćavanja koji su započeti u 2019. godini, a navedeni kao projekti u tijeku u točki 2. ovog Izvješća, te sa projektima koji su započeti u 2020. godini.

##### **4.3.1. GRAD PAZIN- Sustav odvodnje sanitarnih otpadnih voda naselja Stancija Pataj i Maršeti**

Društvo je u prvom dijelu 2020. godine pokrenulo postupak ishodovanja uporabne dozvole za sustav odvodnje sanitarnih otpadnih voda naselja Stancija Pataj i Maršeti. Unutar ostavljenog roka Izvođaču za otklanjanje nedostataka očekuje se izdavanje uporabne dozvole. Nakon toga i puštanje u rad kompletног sustava naselja Stancija Pataj i Maršeti.

##### **4.3.2. GRAD PAZIN - Izrada idejnog i glavnog projekta razdvajanja sustava mješovite odvodnje sanitarnih voda Muntriljske ulice – centra Grada Pazina**

Nakon provedenog postupka jednostavne nabave, evidencijski broj E-JN 01/20, Društvo je 21. veljače 2020. godine ugovorilo idejnog i glavnog projekta razdvajanja sustava mješovite odvodnje sanitarnih voda Muntriljske ulice – centra Grada Pazina sa trgovачkim društvom SINGRAD d.o.o. iz Poreča, u iznosu 80.000,00 kuna.

Projekt je u fazi izrade. Dostavljen su tri varijantana rješenja. Zbog nedostatka finansijskih sredstava, a obzirom da projekt nije uvršten u Plan upravljanja vodama za 2020. godinu, planira se projekt u ovoj fazi razraditi do faze idejnog projekta.

##### **4.3.3. OPĆINA TINJAN - Izrada Idejnog projekta sustava javne odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda naselja Muntrilj - 1. faza na području Općine Tinjan**

Nakon provedenog postupka jednostavne nabave, evidencijski broj nabave E-JN 02/ 20 ugovor o izradi Idejnog projekta sustava javne odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda naselja Muntrilj - 1. faza na području Općine Tinjan je 28. travnja 2020. godine sklopljen sa trgovачkim društvom SOLID PLUS d.o.o. iz Poreča, na iznos od 169.600,00 kuna. Projekt je uvršten u Plan upravljanja vodama Hrvatskih voda za 2020. godinu, te je sa Hrvatskim vodama 25. veljače 2020. godine sklopljen Ugovor o sufinanciranju projektne dokumentacije na području aglomeracije Tinjan, KLASA: 325-04/20-02/0000082, URBROJ: 374-23-3-20-1 (broj ugovora kod Društva: 16-2/20 ). Realizacija projekta je u tijeku.

##### **4.3.4. OPĆINA CEROVLJE- Izrada Idejnog projekta sustava javne odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda naselja Gologorica na području Općine Cerovlje**

Nakon provedenog postupka jednostavne nabave, evidencijski broj nabave E-JN 03/ 20 ugovor o izradi Idejnog projekta sustava javne odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda naselja Gologorica na području Općine Cerovlje je 05. svibnja 2020. godine sklopljen sa trgovачkim društvom SOLID PLUS d.o.o. iz Poreča, na iznos od 149.400,00 kuna. Projekt je uvršten u Plan upravljanja vodama Hrvatskih voda za 2020. godinu, te je sa Hrvatskim vodama 28. veljače 2020. godine sklopljen Ugovor o sufinanciranju projektne dokumentacije na području aglomeracije Cerovlje, KLASA: 325-04/20-02/0000118, URBROJ: 374-23-3-20-1 (broj ugovora kod Društva: 15-2/20 ). Realizacija projekta je u tijeku.

#### **4.3.5. OPĆINA KAROJBA - Projekt izrade projektne dokumentacije izgradnje sustava odvodnje i pripadajućih uređaja za pročišćavanje otpadnih voda Općine Karojsba- I faza**

Društvo je u veljači 2020. godine po zahtjevu Općine Karojsba, sklopila Sporazum o međusobnim pravima i obvezama glede poslovne suradnje u procesu realizacije projekta izrade projektne dokumentacije izgradnje sustava odvodnje i pripadajućih uređaja za pročišćavanje otpadnih voda Općine Karojsba. Navedenim Sporazumom Društvo je u ovom projektu preuzele svojstvo investitora i voditelja projekta. Općina Karojsba potpisala je sa Ministarstvom regionalnog razvoja i fondova Europske unije Ugovor o sufinanciranju broj 08-F-0858/18-18 od 18. svibnja 2018. godine, kojim su osigurana sredstva sufinanciranja izrade projektno-tehničke dokumentacije za izgradnju kanalizacije u naselju Karojsba. Međutim, sukladno Zakonu o vodama nositelj predmetnog zahvata može biti isključivo javni isporučitelj vodne usluge javne odvodnje. Pošto je Općinsko vijeće Općine Karojsba 23. listopada 2019. godine donijelo Odluku o odvodnji otpadnih voda na području Općine Karojsba kojom je trgovačko društvo Usluga odvodnja d.o.o. imenovala javnim isporučiteljem vodne usluge javne odvodnje na svom području, Društvo je sklopljenim sporazumom postalo nositelj predmetnog zahvata. Realizacija projekta u tijeku.

#### **4.3.6. OPĆINA LUPOGLAV- Izgradnja kanalizacije, dvije crpne stanice i uređaja za pročišćavanje otpadnih voda naselja Lupoglavl**

Projekt je uvršten u Planom upravljanja vodama Hrvatskih voda za 2020. godinu. Društvo je 20. veljače 2020. godine sklopilo Ugovor o sufinanciranju građenja vodnih građevina na području Općine Lupoglavl , KLASA: 325-04/20-02/0000097, URBROJ: 374-23-3-20-1 (broj ugovora kod Društva :19-2/20). Trenutno je u pripremi Dokumentacija o nabavi radova na izgradnji kanalizacije, dvije crpne stanice i uređaja za pročišćavanje otpadnih voda naselja Lupoglavl, dio 5. građevine: K-1( RO66 – UPOV ), K-10 ( RO6 – RO67 ),KP-17( RO1-RO69), UREĐAJ ZA PROČIŠĆAVANJE OTPADNIH VODA - UPOV LUPOGLAV N= 420 ES.

Procijenjena vrijednost predmeta nabave 2.100,00 kuna. Tijekom mjeseca lipnja planira početak postupka javne nabave predmetnih radova. Predmetne radove prati i trošak usluge stručnog nadzora građenja koji procjenujemo na 52.500,00 kuna.

#### **4.3.7. Studijsko-tehnička dokumentacija na području aglomeracije EU PAZIN (Središnja Istra)**

U 2020. godini intenzivno će se nastaviti proces izrade studijsko-tehničke dokumentacije na području aglomeracije EU PAZIN (Središnja Istra sa JLS-e: Grad Pazin i općine Cerovlje, Gračišće, Lupoglavl, Motovun, Sv.Petar u Šumi, Karojsba, Tinjan i Žminj za financiranje iz fondova EU.

Cilj projekta je usklađenje s HR i EU zakonodavstvom (Direktivom o kvaliteti vode namijenjene za ljudsku potrošnju 1998/83/EZ i Direktivom o pročišćavanju komunalnih otpadnih voda 91/271/EEZ koji su sadržani u Strategiji upravljanja vodama (Hrvatske vode, ožujak 2009.), Planu upravljanja vodnim područjima 2016.-2021. (NN 66/16), Zakonu o vodama (NN 66/2019) i Zakonu o financiranju vodnoga gospodarstva (NN 153/2009, 56/2013, 154/2014, 119/2015, 120/16, 127/17 i 66/19), Zakonom o vodi za ljudsku potrošnju (NN 56/13, 64/15, 104/17 i 115/18), kao i Višegodišnjem programu gradnje komunalnih vodnih građevina (NN 117/15) koji je novela Plana provedbe vodnokomunalnih direktiva (studenzi 2010.) kroz:

- Osiguranje sanitarno i kemijski ispravne vode za piće i potrošnju;
- Očuvanje (kvantitativno i kvalitativno) vodnih resursa podzemnih voda i okoliša;

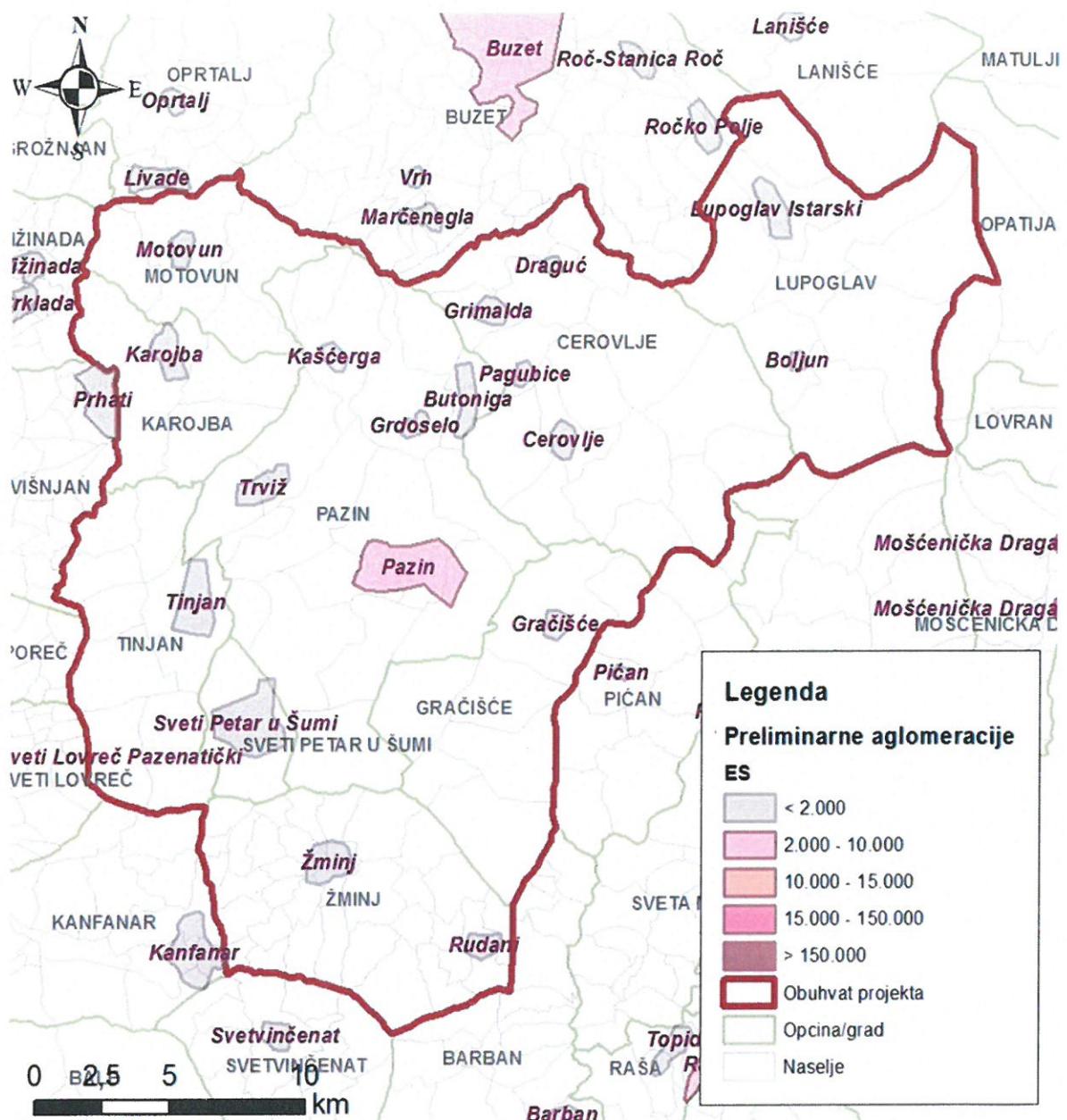
- Unapređenje načina prikupljanja i odvodnje otpadnih voda;
- Pročišćavanje otpadnih voda prema propisanim graničnim vrijednostima emisija u okoliš;
- Stvaranje učinkovitog sustava za pružanje vodnih usluga
- Poboljšanje uvjeta života i razvoj gospodarstva.

*Slika 1. Područje obuhvata projekta*

Projekt je lociran u obalnom dijelu Republike Hrvatske, u Istarskoj županiji (Središnja Istra) na području Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Lupoglav, Motovun, Sv. Petar u Šumi, Karojoba, Tinjan i Žminj.



*Slika. 2. Planirane aglomeracije na području projekta*



### **Specifični ciljevi:**

- Pripremiti projektnu dokumentaciju za investicijske projekte voda i otpadnih voda za financiranje i provedbu projekata financiranih iz fondova Europske unije, u skladu s hrvatskim zakonodavstvom i pravnom stečevinom Europske unije,

### **Ključni rezultati:**

Rezultati koji će se ostvariti su, kako slijedi:

- Konzultant će prirediti studijsko-projektnu dokumentaciju (*Studije izvodljivosti, dokumente procjene utjecaja na okoliš – EOPUO; SUO (ako bude potrebna) i svu ostalu potrebnu tehničku dokumentaciju: HMM – hidraulički modeli vodoopskrbe, odvodnje i pročišćavanja*) sukladno regulativi EU, koja će biti pozitivno ocjenjena od neovisnih recenzenta (Jaspers tim), te prihvaćena za sufinanciranje od strane nadležnih nacionalnih tijela i od strane Europske komisije iz Operativnog programa Konkurentnost i kohezija 2014.-2020.

Kao dodatna vrijednost kroz blisku suradnju i kontakte između Konzultanta i krajnjeg korisnika tijekom provedbe ugovora:

- Ojačan tehnički kapacitet, stečeno iskustvo i znanje krajnjeg korisnika..

### **Aktivnosti u projektu**

Uvodne aktivnosti

Mobilizacija i uvodne aktivnosti

Prikupljanje i pregled podataka i dokumentacije

Priprema uvodnog izvještaja

Faza 1: Studijska dokumentacija

Aktivnost A. Analiza postojećeg stanja

Aktivnost B. Analiza potreba

Aktivnost C. Određivanje obuhvata projekta

Aktivnost D. Priprema varijanti tehničkih rješenja

Aktivnost E. Procjena utjecaja na okoliš

Aktivnost F. Planovi provedbe i nabave

Aktivnost G. Financijska i ekonomска analiza

Aktivnost H. Studija izvodljivosti.

### **Aktivnost A. Analiza postojećeg stanja**

Za analizu postojećeg stanja procijenjeno je postojeće stanje na području projekta. Analizirana je sva dostupna dokumentacija koja se odnosi na upravljanje vodama i vodnu infrastrukturu i ocijeniti će se njena relevantnost s obzirom na njenu usklađenost sa zahtjevima Europske unije i Kohezijskog fonda.

Analiza osnovnog stanja je provedena za sljedeća područja:

- Opskrba pitkom vodom: infrastruktura, usluge i postojeći planovi
- Odvodnja otpadnih voda: infrastruktura, usluge i postojeći planovi

- Pročišćavanje otpadnih voda: infrastruktura, usluge i postojeći planovi
- Institucionalni ustroj
- Socijalno-ekonomski podaci i priuštivost.

### Institucionalni aspekti

#### **Institucionalni i pravni aspekt isporučitelja usluga**

- institucionalni okvir,
- upravljanje i pravni statuti sadašnje vodoopskrbe, odvodnje površine vode i sustava otpadne vode,
- sustav za izdavanje i naplatu računa,
- sustav za upravljanje informacijama i praćenje operativnih podataka,
- sustav za rješenja za regulaciju kvalitete i cijene usluga.

#### **Tehnički aspekti isporučitelja usluga**

- brojnost osoblja vodoopskrbe, oborinske odvodnje i sustava otpadne vode,
- ocjena kapaciteta za rad i održavanje uređaja za pročišćavanje otpadnih voda (UPOV).

#### **Financijski aspekt isporučitelja usluga**

- financijski okvir će se utvrditi na temelju pregleda računovodstvenih dokumenata (podaci će biti prezentirani u skladu s Međunarodnim računovodstvenim standardima);
- specifikacija prihoda i rashoda (kako bi se analizirala operativna učinkovitost i pokrivenost troškova te uspostavila pouzdana osnova za financijske projekcije);
- Procjena razine potraživanja računa, obveza i otplata dugova biti će pregledana.

### Socijalno - ekonomski aspekti

Cilj aktivnosti je uspostaviti solidno osnovno stanje za socijalno-ekonomске aspekte s naglaskom na:

- procjenu godišnjih primanja i rashoda kućanstva i povezane procjene priuštivosti uzimajući u obzir potencijalna buduća povećanja tarife i povrat troškova
- procjenu socijalno-ekonomskih karakteristika kućanstva
- dinamični model koji pokazuje dostupnost sadašnjih i budućih usluga vodoopskrbe i odvodnje otpadnih voda u projektnom području
- definirati jasnu tarifnu politiku uz dužno poštivanje principa priuštivosti i potpunog povratka troškova.

Studija izvodljivosti ima za cilj pokazati da se izabrana rješenja za kratkoročna ulaganja uklapaju u dugoročan razvoj te da su to najprihvatljivija rješenja kako s tehničko – tehnološkog tako i sa financijsko - ekonomskog odnosno društvenog aspekta te okolišnog aspekta s utjecajem klimatskih promjena, prilagodbom i ublažavanjem istih (posebice sprječavanja hazarda prirodnih pojava koji mogu imati ekstreman utjecaj na vodno-komunalnu infrastrukturu).

Prije vrednovanja tehničko-tehnološkog rješenja i troškova predloženih investicija, procijenit će se sve postojeće podloge i zahtjeve za nove investicije i njihovu relevantnost u odnosu na zahtjeve projekta propisane od strane Europske unije.

Već u ovoj fazi analiziraju se financijski uvjeti Naručitelja IVU Usluga odvodnja d.o.o. Pazin kao i ostalih partnera u projektu IVU Istarski vodovod d.o.o. Buzet i IVU IVS- Istarski vodozaštitni sustav d.o.o. Buzet, sve u kontekstu i planirane integracije na uslužnom području, kako bi se ustanovio kapacitet za nova ulaganja, povezan s mogućnošću financiranja projekata od strane Korisnika, jer će isto morati biti razrađeno u okviru Aplikacije.

Analizira se socio-ekonomski kontekst, sadašnje stanje, kao i projekcije razvoja. To će uključivati projekcije gospodarskih kretanja, prognoze kretanja broja stanovnika i potražnje za vodom. Analiza postojećih cjenovnih politika i razina cijena bit će načinjena kao dio društveno-ekonomske studije/studije priuštivosti.

Investicijski plan fokusirat će se na identificiranje i analizu opcija razvoja, na temelju kojeg će se identificirati investicijski program kao ulazna vrijednosti za plan financiranja. Pažnja će se pokloniti makro-priuštivosti i transparentnom određivanju prioriteta projekata te postizanju investicijskog portfelja najmanjeg troška.

Na temelju prethodnoga, Konzultant će pregledati i dogоворити s Naručiteljem skup strateških razvojnih ciljeva koje podržava okvirni plan financiranja.

Program se fokusira na provedbu fizičkih ulaganja. To ipak ne znači da se program temelji na ponudi, već vrijedi suprotno uz snažan naglasak na pristup temeljen na potražnji. To zahtjeva fokusiranje ne samo na fizičku infrastrukturu i tehničke potrebe, već i na mekše aspekte, napose priuštivost, prihvatljivost i spremnost na plaćanje za vodne usluge, kako bi razvoj bio priuštiv i održiv.

Kratkoročni investicijski plan fokusira se na one projekte koji mogu biti ostvareni do 2023. godine i koje Klijent može apsorbirati. Odabir projekata koji su dio ovog kratkoročnog plana bit će izvršen u bliskoj suradnji s Korisnikom i temeljit će se na zakonskim uvjetima, mogućnosti provedbe, ukupnim razinama ulaganja, sposobnosti apsorpcije, priuštivosti i održivosti.

Kroz Projektni zadatak Dokumentacije o nabavi E-MV 01/19 za: "Usluga izrade studijsko-tehničke dokumentacije na području aglomeracije EU PAZIN (Središnja Istra sa JLS-e: Grad Pazin i Općine: Cerovlje, Gračišće, Lupoglav, Motovun, Sv.Petar u Šumi, Karloba, Tinjan i Žminj) za financiranje iz EU fondova"; detaljno su opisani sadržaj i obveze, aktivnosti i zadaci Konzultantu izvršitelju usluge za izradu predmetne studijsko-tehničke dokumentacije aglomeracije Pazin (Središnja Istra).

Obzirom da je s 2014. godinom nastupilo novo programsko razdoblje kroz Operativni program „Konkurentnost i kohezija 2014-2020“ s rokom povlačenja raspoloživih finansijskih sredstava do 31.12.2023., te da dolazi i nova sedmogodišnja EU „programska i finansijska perspektiva“ u razdoblju 2021-2027, moguće je donošenje novih EU regulativa (Direktiva i Uredbi) kojima će se urediti korištenje Strukturnih i Kohezijskog fonda EU.

Izvršitelj usluge upoznat je s navedenim navedeno i bit će spreman u okviru izvršenja ugovorne usluge usvojiti moguće promjene (izmjene i dopune ili potpuno nove) EU kao i HR regulative.

U slučaju da 2. okolišni postupak sa Studijom utjecaja na okoliš (SUO) Pazin (Središnja Istra) ne bude bio zakonski i okolišno potreban (ukoliko to nadležno ministarstvo MZOiE potvrdi kroz verifikaciju Elaborata zaštite okoliša), tada po Ugovoru o usluzi postoji mogućnost internog rebalansiranja finansijske vrijednosti Ugovora o usluzi iz razloga kasnije nužno potrebne novelacije Studije izvodljivosti aglomeracije Pazin (Središnja Istra) radi usklađenja s pripremom Idejnih projekata s LD (obvezatno 100% riješeno za apliciranje) te Glavnih

projekata s GD (obvezatno 100% riješeno za apliciranje) aglomeracije Pazin (Središnja Istra) (po planiranoj budućoj posebnoj javnoj nabavi za PTD projektno-tehničku, EU tender DON i aplikativnu dokumentaciju) te iz razloga usklađenja svih studijsko-tehničkih dokumenata s eventualnim novim Uputama EU i nacionalnih tijela za Operativno programsko razdoblje 2021 – 2027.

Studija će dati najoptimalnije tehničko rješenje izgradnje sustava odvodnje potkrijepljeno finansijsko-tehničkom analizom.

Europski projekt trajat će do 2027. godine a planirana vrijednost projekta iznosi okvirno 365 milijuna kuna. Studija ima za cilj razvoj sustava odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda, kao i povećanje stupnja priključenosti stanovništva na sustav javne odvodnje.

Zbog kompleksnosti administrativno-pravnih te tehničko-tehnoloških poslova u izradi studijsko-tehničke dokumentacije bit će potrebno dodatno zapošljavanje kvalificirane radne snage.

U suradnji s Istarskim vodozaštitnim sustavom (IVS) i Istarskim vodovodom Buzet (IVB), studija i projektiranje aglomeracije EU Pazin postat će sastavni dio sustava odvodnje centrale Istre. U cilju efikasnosti i učinkovitosti poslovanja pronaći će se najbolje rješenje za budući model poslovanja i odabir nositelja sustava odvodnje između trgovačkog društva Usluga odvodnja, IVS-a i IVB-a.

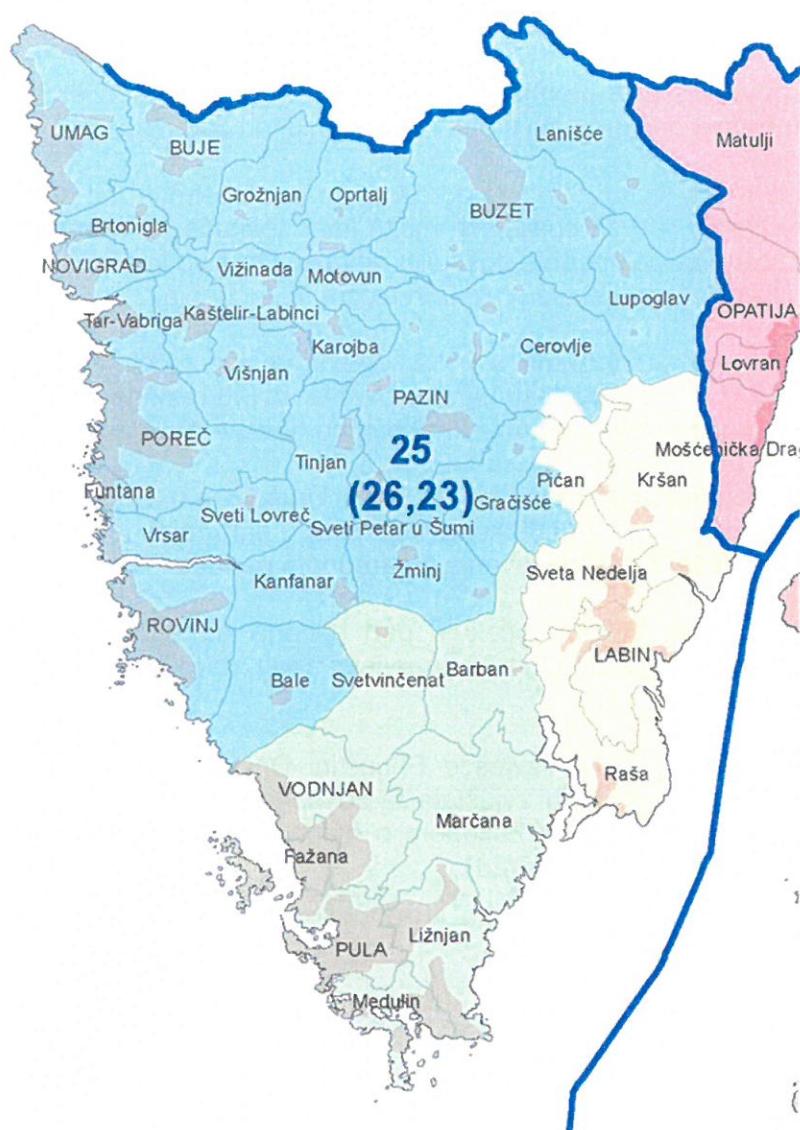
Potrebno je sektor vodnih usluga objediniti, reorganizirati, uspostaviti uslužna područja, uvesti samo jednog javnog isporučitelja vodnih usluga na uslužnom području, uvesti jedinstvenu cijenu vodne usluge na uslužnom području te postići racionalno upravljanje postojećom i novoizgrađenom infrastrukturom. Reorganizacijom javnih isporučitelja vodnih usluga planira se postići njihova samoodrživost, finansijska stabilnost i učinkovitost.

Zakonom su predviđene prethodne radnje za provedbu pravila o jednom isporučitelju na uslužnom području.

Na temelju Zakona o vodnim uslugama („Narodne novine“ broj: 66/19, novi zakon, na snazi od 18.07.2019) u tijeku je priprema Nacrta prijedloga Uredbe o uslužnim područjima (Vlada RH, radni nacrt od 29.10.2019.) sa pripadnom Kartom Nacrta uslužnih područja (HV, zadnja verzija 5.3, od 22.10.2019.).

Područje Istarske županije bilo bi prema Karti Nacrta uslužnih područja (HV, zadnja verzija 5.3, od 22.10.2019.) definirana kao uslužno područje 25.

Slika 3. Karta Nacrta uslužnih područja



#### **4.4. Izloženost rizicima i upravljanje rizicima**

Valutni rizik je rizik da će neka valuta imati manju ili veću vrijednost na tržištu u budućem vremenskom razdoblju te je kao takav vezan uz promjenu vrijednosti neke valute. Valutni rizik ugrožava društva koja su svojim poslovanjem povezana s inozemstvom.

Društvo u 2019. godini nije bilo izloženo valutnom riziku.

Kamatni rizik povezuje se s promjenjivim kamatnim stopama na tržištu kapitala. Društvo nije izloženo riziku promjene kamatnih stopa i nema kreditnu zaduženost.

Rizik likvidnosti i rizik tijeka gotovine određuje se kao opasnost od neusklađene dospjelosti sredstava u tvrtkama, što za posljedicu može imati teškoće s likvidnošću u vidu nedostatka novčanih sredstava za podmirenje dospjelih obveza. Društvo ima rizik likvidnosti zbog načina financiranja i realizacije projekata i različitih izvora financiranja.

Društvo je poslovalo nesolventno u 2019. godini jer nije moglo pravovremeno podmirivati dospjele obveze iz dijela svog tekućeg poslovanja. Iz tog razloga Društvo nije tijekom 2019. godine redovno podmirivalo sve svoje kratkoročne obveze u zadanim zakonskim rokovima.

Zbog nedovoljnih prihoda po cijeni vodne usluge Društvo je u 2019. godini ostvarilo gubitak u poslovanju u iznosu od 356.148,00 kuna koji će se u narednim godinama morati nadoknaditi, što predstavlja određeni rizik poslovanja u narednom periodu.

Tijekom 2020. godine Društvo očekuje pad prihoda od 15% na poziciji kanalizacijskog doprinosa i pročišćavanja otpadnih voda uvjetovanog zbog smanjenja intenziteta potrošnje vode uslijed pandemije.

Uprava Društva podnosi ovo Izvješće Skupštini Društva, a nakon donošenja Odluke o utvrđivanju godišnjih finansijskih izvještaja za 2019. godinu i Odluke o pokriću gubitka Uprava će Izvješće objaviti u skladu sa Zakonom o računovodstvu („Narodne novine“ broj: 78/15, 134/15, 120/16, 116/18, 42/20 i 47/20).

*Dragan Šipraka, dipl. ing.*  
Direktor:  
 USLUGA  
ODVODNJA d.o.o.  
Pazin, Šime Kurelića 22